

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 48 (1930)
Heft: 136

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 05.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 14. Juni
1930

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 14 juin
1930

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 136

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelner Nummern 25 Cts. — Anzeigen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Règle des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 136

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Failliten. — Concordata. — Falliment. —
Concordati. / Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Titoli smarriti. /
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Fabrik- und
Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di
commercio. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anonymes. —
Bilanci di società anonyme.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren im Januar/Mai 1930. — Importation et
exportation des principales marchandises en janvier/mars 1930.

Amflicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkursoröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 281 u. 292.)

(L. P. 281 et 292.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 128 u. 29.)

(O. T. F. dn 23 avril 1920, Art. 123 et 29.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines
Gemeinschuldners befindliche Vermögens-
stücke Anspruch machen, werden auf-
gefordert, binnen der Eingabefrist ihre
Forderungen oder Ansprüche unter Ein-
legung der Beweismittel (Schuldscheine,
Einbuchsätze usw.) in Original oder amtlich
beglaubigter Abschrift dem betreffenden
Konkursamt einzugeben. Mit der Er-
öffnung des Konkurses hört gegenüber
dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für
alle Forderungen mit Ausnahme der
pfandverschicherten auf (Art. 209 Sch.K.G.).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre
Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten
zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch
anzugeben, ob die Kapitalforderung schon
fällig oder gekündigt sei allfällig für wel-
chen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche
unter dem früheren kantonalen Recht
ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher
entstanden und noch nicht eingetragen
sind, werden aufgefordert, diese Rechte
unter Einlegung allfälliger Beweismittel
in Original oder amtlich beglaubigter
Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkurs-
amt einzugeben. Die nicht angemeldeten
Dienstbarkeiten können gegenüber einem
gutgläubigen Erwerber des belasteten
Grundstückes nicht mehr geltend gemacht
werden soweit es sich nicht um Rechte
handelt, die auch nach dem Zivilgesetz-
buch ohne Eintragung in das Grundbuch
dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der
Gemeinschuldner sich binnen der Eingabe-
frist als solche anzumelden bei Straffolgen
im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners
als Pfandgläubiger oder aus andern Grün-
den besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein
Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem
Konkursamt zur Verfügung zu stellen
bei Straffolgen im Unterlassungsfalle, im
Falle ungerechtfertigter Unterlassung er-
lischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen,
denen Pfandtitel auf den Liegenschaften
des Gemeinschuldners weiterverpfändet
worden sind, haben die Pfandtitel und
Pfandverschreibungen innerhalb der glei-
chen Frist dem Konkursamt einzureichen.
Den Gläubigerversammlungen können
auch Mitschuldner und Bürgen des Ge-
meinschuldners sowie Gewährspflichtige
beizugehen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui
ont des revendications à exercer sont
invités à produire, dans le délai fixé pour
les productions, leurs créances ou reven-
dications à l'office et à lui remettre leurs
moyens de preuve (titres, extraits de livres,
etc.) en original ou en copie authenti-
que. L'ouverture de la faillite arrête,
à l'égard du failli, le cours des intérêts
de toute créance non garantie par gage
(art. 209 L. P.).

Les titulaires de créances garanties par
gage immobilier doivent annoncer leurs
créances en indiquant séparément le
capital, les intérêts et les frais, et dire
également si le capital est déjà échu ou
dénoncé au remboursement, pour quel
montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous
l'empire de l'ancien droit cantonal sans
inscription aux registres publics et non
encore inscrites, sont invités à produire
leurs droits à l'office des faillites dans les
20 jours en joignant à cette production
les moyens de preuve qu'ils possèdent,
en original ou en copie certifiée conforme.
Les servitudes qui n'auront pas été an-
noncées ne seront pas opposables à un
acquéreur de bonne foi de l'immeuble
grévé, à moins qu'il ne s'agisse de droits
qui, d'après le code civil également, pro-
duisent des effets de nature réelle même
en l'absence d'inscription au registre
foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de
s'annoncer sous les peines de droit dans
le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli,
en qualité de créanciers gagistes ou à
quelque titre que ce soit, sont tenus de les
mettre à la disposition de l'office dans le
délai fixé pour les productions, tous droits
réservés, faute de quoi, ils encourront les
peines prévues par la loi et seront déchu-
s de leur droit de préférence, en cas d'omis-
sion inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les
personnes qui détiennent des titres garantis
par une hypothèque sur les immeubles du
failli sont tenus de remettre leurs titres
à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres
garants du failli ont le droit d'assister
aux assemblées de créanciers.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Land (1656)

Gemeinschuldner:

1. Firma Krebs & Schiffner, Kollektivgesellschaft, Mechanische
Werkstätte, in Sinneringen.
Datum der Konkursoröffnung: 19. Mai 1930.
2. Krebs, Ernst, Mechaniker, in Sinneringen.
3. Schiffner, Hermann, Mechaniker, in Sinneringen.
Datum der Konkursoröffnung: 2. Juni 1930.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 4. Juli 1930.

Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (1677)

Failli: Gerber, Jean, camionneur, à Tramelan.

Date de l'ouverture: 10 mai 1930.

Liquidation sommaire: Art. 231 L. P.

Délai pour les productions: 4 juillet 1930.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (1678)

Failli: Millasson, Julia, Dame Veuve, épicerie, Rue Leschot
n° 2, à Plainpalais.

Date de l'ouverture de la faillite: 13 mai 1930.

Liquidation sommaire, art. 231 L. P.: 12 juin 1930.

Délai pour les productions: 4 juillet 1930.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte
Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft,
falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem
Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié,
passe en force, s'il n'est attaqué dans les
dix jours par une action intentée devant
le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (1597)

Gemeinschuldner: Wienecke, Gustav, a. Metzgermeister, Stor-
chengasse 12, in Zürich 1.

Anfechtungsfrist: Bis zum 17. Juni 1930.

Kt. Zürich Konkursamt Küssnacht (1635)

Gemeinschuldner: Schuler, Fridolin, von Rütli (Glarus), Bau-
spenglerei und Installationsgeschäft, in Küssnacht.

Anfechtungsfrist: Bis zum 21. Juni 1930.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (1695)

Gemeinschuldner: Haudenschild, Hans, gew. Wirt, Länggasse-
strasse, in Bern.

Anfechtungsfrist: 24. Juni 1930.

Kt. Bern Konkursamt Aarberg (1657)

Ausgeschlagene Verlassenschaft von Gehrig, Adolf, gew. Kauf-
mann, Lyss.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 25. Juni 1930.

Kt. Glarus Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda (1679)

Gemeinschuldner: Schlumpf, Fritz, z. Raben, Netstal.

Auflage- und Anfechtungsfrist: Bis 24. Juni 1930.

Kt. Solothurn Konkursamt Bucheggberg in Solothurn (1658)

Im Konkurse von Gisiger, Adolf, mechanische Zimmerei, in Lüt-
terswil, liegt der Kollokationsplan infolge nachträglicher Kollozierung einer
pfandverschicherten und einer Forderung der 5. Klasse beim unterzeichneten
Konkursamt nochmals zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes
sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu
machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

Solothurn, den 11. Juni 1930.

Konkursamt Bucheggberg:
Stampfli, Notar.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1636)

Gemeinschuldner: Firma Christ, Adolf und Oskar, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.
(Richtigstellung der Bekanntmachung in Nr. 133 vom 11. Juni 1930).

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1680)

Gemeinschuldnerin: Preiswerk-Haller, Fanny, Witwe, Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an.

Kt. Basel-Land Konkursamt Sissach (1659)

Im Konkurse über Hartmann-Richard, Samuel, Mechaniker,
von Ziefen, unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Schneeberger,
Hartmann & Co., Neuheiten, Patente, Kommanditgesellschaft, in Gelterkin-
den, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan nebst dem Inventar
mit Kompetenzausscheidung und das Verzeichnis der Eigentumsansprüche
mit den Verfügungen des Konkursamtes während 10 Tagen zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert der Auflagefrist gerichtlich
geltend zu machen, ansonst er als anerkannt betrachtet wird.

Beschwerden gegen die Kompetenzausscheidung sind ebenfalls innert 10
Tagen bei der Aufsichtsbehörde einzureichen.

Allfällige Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. sind
innert 10 Tagen beim Konkursamt zu stellen.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (1660)

Failli: Simone, Robert, entrepreneur, Rue du Midi 16, Lausanne.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publi-
cation.

Ct. de Vaud Arrondissement de Nyon (1661)

Failli: Gervais-Addor, Fernand, agriculteur, à Begnins.

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publi-
cation.

Ct. de Vaud Arrondissement de Nyon (1662)
 Failli: **Johner, Edmond**, précédemment négociant, à Begnina, puis à Moniaz près Jussy (Genève).
 Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

Ct. du Valais Office des faillites de Sierre (1681)
 Faillite: **Travellotti, Caroline**, A la Mule d'Or, Sierre.
 Dépôt du tableau: 24 juin 1930.
 Délai pour intenter action: 4 juillet 1930.
 Deuxième assemblée des créanciers: 18 juillet 1930, à 16 heures, à l'Hôtel de la Poste, à Sierre.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (1682)
 Failli: **Gervasio, Francesco**, négociant, à La Chaux-de-Fonds.
 L'état de collocation, modifié à la suite d'admission ultérieure de créances, de la faillite susindiquée est déposé à l'Office, où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites jusqu'au 24 juin 1930, sinon le dit état sera considéré comme accepté.

Stato di ripartizione e conto finale
 (L. E. 263.)

Ch. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Lugano (1663)
 Faillite: **Poggio, G. B. Angelo**, prestino e commestibili, in Melide.
 Data del deposito: 14 giugno 1930.
 Termine per le opposizioni: Entro dieci giorni.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
 (B.-G. 263.) (L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Oberhasle in Meiringen (1664)
 Das Konkursverfahren über **Zaugg, Christian, Metzgermeister**, früher in Meiringen, nun in Bern, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Oberhasle vom 7. Juni 1930 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Bern Konkursamt Thun (1665)
 Das summarische Konkursverfahren über **Kislig, Johann, Baumaterialien, Steffisburg**, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Thun vom 11. Juni 1930 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (1683)
 Das Konkursverfahren über **Eissner-Birkhäuser, Albert**, Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 11. Juni 1930 als geschlossen erklärt worden.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite
 (B.-G. 195, 196 und 317.) (L. P. 195, 196 et 317.)

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Glâne, à Romont (1666)
 Failli: **Crausaz, Firmin**, négociant, Auboranges.
 Date de la révocation: 7 juin 1930.

Le préposé: G. Bonjour.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
 (B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Schwamendingen (1667)
 Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.
 Aus dem Konkurs des **Scheurer-Meyer, Fritz**, Handel in Briefmarken, in Basel, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Basel-Stadt Dienstag, den 15. Juli 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Hotel-Restaurant zum «Sternen», in Oerlikon, auf zweite öffentliche Steigerung:

An der Zürichstrasse 47 in Oerlikon:

Ein Wohn- und Geschäftshaus unter Nr. 1139 für Fr. 120.000. — asssekuriert mit zwei Aren und 85 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 1633, Grundbuch Bl. 945.

Höchstangebot an der ersten Steigerung Fr. 91.000. —.
 Der Ersteigerer hat am Steigerungstage, unmittelbar vor dem Zuschlag, eine Anzahlung von Fr. 2000. — zu leisten.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. Juli 1930 an beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Kt. Basel-Stadt Konkurskreis Basel-Stadt (1684)
 Grundstück versteigerung. — II. Gant.

Samstag, den 12. Juli 1930, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, das folgende zur Konkursmasse des **Antonietti (Scherer), Faustino**, von Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion II, Parzelle 2042, haltend 4 a 55 m², mit Wohnhaus Rufacherstrasse 134, 3 Schöpfen.

Brandschätzung: Fr. 60.000. —.

Die amtliche Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 75.000. —.

Beim Zuschlag sind Fr. 1200. — (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen auf dem Bureau des Unterzeichneten, Hutgasse 4, II. Stock, zur Einsicht auf.

An der I. Gant erfolgte kein Angebot.

Basel, den 12. Juni 1930.

Für die Konkursverwaltung **F. A. Antonietti**:

L. Pfenniger, Amtmann.

Kt. Basel-Land Konkursamt Sissach (1668)
 Erste Steigerung.

Dienstag, den 15. Juli 1930, nachmittags 2½ Uhr, wird das Konkursamt Sissach, im Auftrage des Konkursamtes Illnau (Zürich), aus der Konkursmasse des **Schaub-Schaffner, Reinhard**, Baumeister, in Effretikon, infolge Konkurses im Bahnhofrestaurant in Gelterkinden öffentlich versteigern lassen:

Im Grundbuch Gelterkinden:

1. Parz. Nr. 1866: 6 a 96 m² Gebäude Nr. 5, Hofraum und Garten im Hubacker. Brandlagerschätzung Fr. 27.200. —.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 22.000. —.

Eigentümer: **Reinhard Schaub-Schaffner**, Baumeister, Effretikon.

2. Parz. Nr. 2024: 6 a 04 m² Gebäude Nr. 7, Hofraum und Garten im Hubacker. Brandlagerschätzung Fr. 33.600. —.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 28.000. —.
 Eigentümer: **Reinhard Schaub und Mina Schaffner**, Ehegatten, Effretikon.
 3. Parz. Nr. 2055: 4 a 40 m² Wohnhaus Nr. 9, Hofraum und Garten im Hubacker. Brandlagerschätzung Fr. 24.300. —.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 20.000. —.
 Eigentümer: **Reinhard Schaub und Mina Schaffner**, Ehegatten, Effretikon.
 Die Steigerungsbedingungen liegen vom 4. Juli 1930 an beim Konkursamt Sissach zur Einsicht auf.
 Die Kaufsumme ist sofort sicherzustellen und für die Verwertungskosten sind je Fr. 300. — zu deponieren.

Kt. St. Gallen Konkursamt Unterrheintal in St. Margrethen (1669)
 Konkursrechtliche Liegenschaftsgant.

Erste Steigerung:

Gemeinschuldner: **Brunke, Elias**, Stickereifabrikation und Export, Diepoldsau.

Ganttag: Mittwoch, den 16. Juli 1930, nachmittags 3½ Uhr.

Gantlokal: Gasthaus z. «Freihof», in Diepoldsau.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 1. Juli 1930.

Grundpfand:

Kat. Nr. 12, Parzelle Nr. 3104:

a) Wohnhaus, assek. sub Nr. 527 für Fr. 26.000. —.

b) Hühnerhaus, assek. sub Nr. 528 für Fr. 400. —.

c) 1480 m² Gebäudegrundfläche und Garten.

Schätzungssumme: Fr. 35.000. —.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Sch. K. G. und Art. 71 ff. K. V., sowie Art. 130 ff. V. Z. G. verwiesen.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten beifür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (1670)
 Schuldner: **Blatti, Gottfried**, Metallisierungsanstalt Oerlikon und Malerei, Gasometerstrasse 32, Zürich 5.

Datum der Stundungsbewilligung mit Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, III. Abteilung: 30. Mai 1930.

Sachwalter: **Dr. W. Schilt**, Rechtsanwalt, Zürich.

Eingabefrist: Bis zum 5. Juli 1930 beim Sachwalter. Anmeldungen schriftlich, unter Angabe der Forderungen samt Belegen und Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 22. Juli 1930, nachmittags 2½ Uhr, im Zunfthaus zur «Schmiden», Marktgasse 20, Zürich 1.

Aktenanlage: Vom 11. Juli 1930 an im Bureau des Sachwalters, Uraniastrasse 15, Zürich 1.

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (1685)
 Schuldnerin: **Schärer, Martha**, Fräulein, Juwelen, Gold- und Silberwaren, Bahnhofstrasse 32, Zürich 1, Privatadresse: Lavaterstrasse 58, Zürich 2.

Datum der Stundungsbewilligung mit Beschluss des Bezirksgerichts Zürich, 3. Abteilung: 6. Juni 1930.

Sachwalter: **Dr. M. Eberli**, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 33, Zürich.

Eingabefrist: Bis zum 5. Juli 1930 beim Sachwalter. Anmeldung schriftlich unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 17. Juli 1930, nachmittags 3 Uhr, im Zunfthaus z. Saffran, Zürich 1.

Aktenanlage: Vom 6. Juli 1930 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Thurgau Konkurskreis Münchwilen (1686)
 Schuldnerin: **Firma A. Schneider & Cie.**, Alpwark, Sirmach.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Münchwilen: 11. Juni 1930.

Sachwalter: **A. Raggenbass**, Friedensrichter, Sirmach.

Eingabefrist: Bis 3. Juli 1930, Anmeldungen beim Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Montag, den 21. Juli 1930, nachmittags 4 Uhr, in der «Post», in Sirmach.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Bureau des Betreibungsamtes in Sirmach auf.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
 (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Zürich Konkurskreis Zürich (1671)
 Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat durch Beschluss vom 6. Juni 1930 die der Firma **Frei & Kasser**, Wizard-Vertrieb, Bahnhofstrasse Nr. 83, Zürich 1, unterm 9. April bewilligte Nachlassstundung um weitere 2 Monate, d. h. bis zum 9. August 1930 verlängert.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: **Dr. P. Naegeli**, Rechtsanwalt.

Kt. Aargau Bezirksgericht Bremgarten (1687)
 Das Bezirksgericht Bremgarten hat mit Beschluss vom 7. Juni, die dem **Heizmann, Robert**, Kaufmann, in Bremgarten, am 12. April 1930 bewilligte zweimonatige Nachlassstundung um einen Monat, d. h. bis 12. Juli 1930 verlängert.

Bremgarten, den 12. Juni 1930.

Namens des Bezirksamtes:

Der Präsident: **gez. E. Meier.**

Der Gerichtsschreiber: **gez. Dr. A. Brunner.**

Verhandlung über den Nachlassvertrag (B.-G. 804 und 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat (L. P. 804 et 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull' omologazione del concordato (L. E. 804 e 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al concordato.

Kt. Bern *Richteramt II von Biel* (1694)
Nachlassschuldner: Kirchboffer, Adolf, Autogarage, Schlachthausstrasse 14, Biel.

Verhandlungstermin: Donnerstag, den 19. Juni 1930, 9 Uhr, vor Richteramt II Biel.
Biel, den 13. Juni 1930.

Der Gerichtspräsident II als erstinstanzlicher Nachlassrichter:
Ludwig.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt* (1672)
Schuldner: Blättler, Gottlieb, Schweinehändler und Wirt zum «Schiff», in Luzern.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 18. Juni 1930, nachmittags 4 Uhr, im Amtsgerichtsgebäude, Grabenstrasse 2, Luzern.
Luzern, den 11. Juni 1930.

Der Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt,
als erstinstanzliche Nachlassbehörde:
J. Kurzmeyer.

Kt. Graubünden *Kreisamt Schanfigg in Langwies* (1673)
Nachlassschuldnerin: Lehmann, M., Fräulein, früher in Arosa.

Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Mittwoch, den 18. Juni 1930, vormittags 9 Uhr, im Ratbaus St. Peter.
Langwies, den 11. Juni 1930.

Für die Nachlassbehörde Schanfigg:
E. Mattli-Trepp.

Kt. Aargau *Bezirksgericht Lenzburg* (1688)
Gemeinschaftsschuldner: Siegrist, Hans, Handlung, Meisterschwanden.
Verhandlungstermin: Donnerstag, den 19. Juni 1930, vormittags 11.15 Uhr, vor Bezirksgericht Lenzburg.

Ct. del Ticino *Pretura di Locarno* (1674)
La Pretura di Locarno rende noto di aver fissata l'udienza del 17 corrente, alle ore 10 e mezzo ant., per gli incombeni di cui all'art. 304 L. F. E. F., in relazione al concordato proposto da Dresti, Angelo e moglie Lia, in Locarno (Solduno); ed avverte i creditori del loro diritto di opporsi, in detta udienza, alla richiesta omologazione.
Locarno, il 10 giugno 1930. Per la Pretura: D. Degiorgi, Ass.

Ct. del Ticino *Pretura di Lugano-Città* (1689)
La Cancelleria della Pretura di Lugano-Città notifica che, in relazione agli art. 304, 317 e rel. legge di E. F., è stata fissata l'udienza di lunedì 23 corr., alle ore 9½ ant., per la discussione sulla omologazione del concordato proposto da Piona, Giuseppe, di Felice, in Cassarate, e conseguente revoca del fallimento decretato il 17 luglio 1929; avvertendo che in detta udienza i creditori potranno far valere eventuali opposizioni.
Lugano, 10 giugno 1930. Il segretario agg.: Bernaschina.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Omologazione del concordato (L. E. art. 308.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de l'arr. de la Glâne, à Romont* (1675)
Débiteur: Crausaz, Firmin, négociant, Auberanges.
Date de l'homologation: 7 juin 1930.

Le préposé: G. Bonjour.

Kt. Thurgau *Gerichtskanzlei Kreuzlingen in Romanshorn* (1676)
Das Bezirksgericht Kreuzlingen hat heute den von der Firma Ernst Frey & Co., Sitzmöbelfabrik, in Kreuzlingen, proponierten Nachlassvertrag genehmigt.
Romanshorn, den 11. Juni 1930. Gerichtskanzlei Kreuzlingen.

Ct. del Ticino *Ufficio dei fallimenti di Locarno* (1690)
Con decreto 5 giugno 1930 della Pretura di Locarno, venne omologato il concordato proposto da Strauss, Emilio, Hôtel International, in Locarno.
Locarno, li 11 giugno 1930.

Il commissario del concordato: J. Turri.

Verwerfung des Nachlassvertrages — Rejet du concordat (B.-G. 808 und 309.) (L. P. 808 et 309.)

Kt. Bern *Richteramt II von Biel* (1692)
Der Nachlassvertrag der Firma W. & G. Laubscher A. G., in Biel, ist durch Entscheid der kant. Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen vom 5. Juni 1930 verworfen worden.

Biel, den 12. Juni 1930.
Der Gerichtspräsident II als erstinstanzlicher Nachlassrichter i. V.: Frey.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren.

Etat de collocation dans concordat par abandon d'actif. (Art. 249, 250 und 293 ff. B.-G.)

Ct. de Vaud *Arrondissement de Vevey* (1691)
Concordat par abandon d'actif Weber & Fils, vins, Vevey.
L'état de collocation modifié des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté au bureau du secrétaire soussigné. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de la publication dans la Feuille officielle suisse du commerce du samedi 14 juin 1930, à quel défaut le dit état sera considéré comme accepté.
Vevey, 10 juin 1930.

Commission de liquidation:
Le président: (signé) C. Cailler.
Le secrétaire: (signé) Michel, not.

Verschiedenes — Divers

Kt. St. Gallen

Konkursamt Wil
Steigerungsrückruf.

(1693)

Die auf den 16. Juni 1930 angeordnete und ausgeschriebene 2. Liegenschaftssteigerung im Konkurs Mäder, Jean, Wirkwarenfabrik, Hubstrasse, Wil, findet zufolge Freihandverkauf nicht statt.

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Am 14. Juni 1929 (siehe Schweizerisches Handelsamtsblatt 1929 Nrn. 138, 145 und 150, sowie Amtsblatt des Kantons Glarus 1929 Nr. 25) sind als vermisst aufgerufen worden die Pfandtitel:

1. Pfandverschreibung Nr. 1994 Schwanden vom 20. Dezember 1887 im ersten Rang von Fr. 2000 für Johannes Zoppi, Bäcker, in Schwanden, haftend auf dem Heimwesen Nr. 562 der Frau Witwe Katharina Schmid-Tschudi, im Plattenau in Schwanden.

2. Pfandverschreibung Nr. 1953 Mollis vom 27. Juli 1903 im ersten Rang von Fr. 6000 für Sekundarlehrer Jost Weber sel., von Netstal, haftend auf dem Berg Ruhstättli Nr. 252 des Fridolin Zwicky-Leuzinger, im Steinacker in Mollis.

3. Pfandverschreibung Nr. 1735 Mollis vom 19. April 1892 im zweiten Rang von Fr. 1000 für Johann Jakob Lütseh, Linthaufseher sel., in Mollis, haftend auf dem Gütti Kämmerli und Hältli Nrn. 362 und 363 des Landwirt Jakob Beglinger, Seelmess in Mollis.

4. Pfandverschreibung Nr. 1397 Mollis vom 13. November 1877 im zweiten Rang von Fr. 1200, ursprünglich für Schneidermeister Jakob Zwicky sel., von Mollis, am 8. Oktober 1890 auf Frau Kleophea Lütseh-Zwicky, Bot Kaspars sel. Witwe, in Mollis, übertragen und haftend auf dem Heimwesen Nr. 547 des Bot Kaspar Lütseh sel. von Mollis; dieser Titel sei ebenfalls längst bezahlt.

5. Pfandverschreibung Nr. 251 Näfels vom 12. Dezember 1843 im ersten Rang von Fr. 888.89 für Franz Müller, Spenglermeister sel., in Näfels, haftend auf dem Heimwesen Oebesen Nrn. 375, 403 und 405; dieser Titel sei längst bezahlt.

6. Pfandverschreibung Nr. 1673 Niederurnen vom 3. Januar 1900 von Fr. 6000 im zweiten Rang (mit Fr. 6000 Vorgang) für Frau Witwe Salome Schlittler-Lien, in Niederurnen, haftend auf dem Heimwesen Feld Nr. 140 des Peter Schlittler-Schlittler, Landwirt, in Niederurnen.

Innerhalb der anberaumten Frist ist die bei 4. erwähnte Pfandverschreibung zum Vorschein gekommen: die übrigen Pfandtitel sind nicht vorgewiesen worden. Diese Titel werden als kraftlos erklärt und das Grundbuchamt wird ermächtigt, den 5. Titel zu löschen und für die übrigen 4 Titel neue Schuldbriefe auszustellen. (W 248)

Glarus, den 14. Juni 1930. Der Zivilgerichtspräsident: Dr. F. Schindler.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
Bureau Bern

Immobilien usw. — 1930. 10. Juni. Unter der Firma Genossenschaft Solmo hat sich, mit Sitz in Bern, eine Genossenschaft gegründet zum Zwecke des Erwerbes der Verwaltung, Nutzung und Veräusserung von Grundstücken und anderen Vermögenswerten im In- und Auslande. Sie kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, solche in irgendwelcher Art fördern und finanzieren. Die Statuten sind am 7. Juni 1930 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglieder der Genossenschaft können physische und juristische Personen sein. Die Mitgliedschaft wird begründet durch Aufnahme seitens des Vorstandes, gestützt auf eine schriftliche Beitrittserklärung und nach Zeichnung und Einzahlung mindestens eines auf den Namen lautenden Anteilscheines von Fr. 100. Die Aufnahme kann vom Vorstand mit oder ohne Begründung verweigert werden und es stehen dem Abgewiesenen keinerlei Rechtsmittel zu. Die Zahl der Anteilscheine, die ein Genossenschafter besitzen darf, ist nicht begrenzt. Die Abtretung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Beim Tode eines Genossenschafers werden diejenigen Erben, welche bei der Erteilung der Anteilscheine zugewiesen erhalten, ohne weiteres Genossenschafte, Unter Vorbehalt von Art. 684, Al. 1 O. R. kann der Austritt aus der Genossenschaft auf das Ende eines Geschäftsjahres unter Beobachtung einer mindestens vierteljährlichen Kündigungsfrist erklärt werden. Der Vorstand kann jedoch den Austritt eines Genossenschafers jederzeit genehmigen. Ein Genossenschafter, welcher die Interessen der Genossenschaft gröblich verletzt, kann durch die Generalversammlung ausgeschlossen werden. Die Anteilscheine von austretenden oder ausgetretenen Genossenschafte werden zu dem aus der Bilanz des Austrittsjahres sich ergebenden Wert inner sechs Monaten, vom Tage des Ausscheidens an gerechnet, zurückbezahlt. Im übrigen erlischt mit dem Tage des Ausscheidens jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur deren Vermögen; eine persönliche Haftung der Genossenschafte ist ausgeschlossen. Die Aufstellung der Jahresrechnung findet jährlich auf den 31. Januar, erstmals am 31. Januar 1931 statt und es sind dafür die in Art. 656 O. R. aufgestellten Grundsätze anzuwenden. Ueber die Verwendung des Reingewinnes beschliesst die Generalversammlung, wobei eine Verteilung nicht nach Köpfen, sondern nach Massgabe des Anteilscheinesbesitzes zu erfolgen hat. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung und der Vorstand aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig besteht der Vorstand einzig aus: Emil Merz, von Beinwil am See, Baumeister, in Bern, welcher für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Domicil: Marktgasse 37, Bern.

Bureau Burgdorf

Velobandlung, sanitärische Installationen. — 10. Juni. Inhaber der Firma Alexander Hügli, in Oberburg, ist Alexander Hügli, von Seedorf bei Aarberg, wohnhaft in Oberburg. Velohandlung und sanitärische Installationen. Emmenhalstrasse.

Motos, Velos, Reparaturen. — 10. Juni. Inhaber der Firma Alfred Lanz, in Kirchberg, ist Alfred Lanz, von Eriswil, in Kirchberg. Motos und Velos, Reparaturen. Dorfplatz.

Käse in Laiben u. Schachteln. — 10. Juni. Die Firma Paul Jungo, Handel und Export von Käse in Laiben und Schachteln, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 800 vom 22. Dezember 1927), ist infolge Übernahme des Betriebes durch die Firma «Paul Jungo, Käseexport Aktiengesellschaft», in Burgdorf, (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1929), erloschen.

10. Juni. Aus dem Verwaltungsrat der **Aktiengesellschaft Buchdruckerei zum Gutenberg**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 24 vom 24. Januar 1921), sind infolge Todes ausgetreten Emil Günter und Gottlieb Zimmerli; ihre Unterschriften sind erloschen. Diese beiden Mitglieder sind vorläufig nicht ersetzt worden.

Garn, Mercerie. — 11. Juni. Inhaberin der Firma **Rosette Jakob**, in Kirchberg, ist Fräulein Rosette Jakob, von Lauperswil, wohnhaft in Kirchberg. Garn- und Merceriehandlung, Ersigenstrasse.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1930. 11. juin. Les actionnaires de l'**Electro métallurgie, société anonyme**, ayant son siège social à Lessoc (F. o. s. d. c. n. 69 du 23 mars 1929, page 600), ont, dans leur assemblée générale du 9 avril 1930, nommé membres du conseil d'administration Dr. Marcel de Montmolin, professeur, originaire de Montmolin, domicilié à Neuchâtel, comme président; Xavier Remy, ingénieur, originaire de Bulle, y domicilié, vice-président. Dr. Jean de Mural, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. La société est valablement engagée par la signature collective de deux membres du conseil d'administration, ou d'un administrateur et d'un directeur ou fondé de pouvoirs ou de deux directeurs et enfin d'un directeur et d'un fondé de pouvoirs.

Bureau de Fribourg

10. juin. La **Société de laiterie de Praroman, société coopérative** dans le sens des art. 678 à 715 du C. O., ayant son siège à Praroman (F. o. s. d. c. n. 47 du 16 février 1898, page 192), a, dans ses assemblées générales des 25 janvier 1922 et 20 mai 1929, adopté de nouveaux statuts. Aux termes de ceux-ci la société a pour but de procurer à ses membres le moyen de tirer du lait de leurs vaches la part la plus avantageuse, soit en le vendant, soit en fabriquant du fromage, beurre, etc. Les statuts actuels portent la date du 25 janvier 1922. La durée de la société est illimitée. La qualité de membre s'acquiert par une demande d'admission écrite adressée au président de la commission administrative au plus tard un mois avant l'année comptable et moyennant paiement d'une finance qui sera fixée par l'assemblée générale, laquelle décide sur les demandes d'admission. La qualité de membre se perd: a) par la sortie volontaire et spontanée qui ne peut avoir lieu qu'à la fin d'une année comptable, moyennant avertissement préalable et par écrit de deux mois; b) par la faillite; c) par l'exclusion, prononcée par l'assemblée générale. En cas de décès d'un sociétaire ou de vente de domaine, les droits et charges passent aux héritiers ou acquéreurs. Le membre sortant est tenu de transmettre les droits et charges à l'acquéreur. La société réclamera une indemnité au membre sortant, au cas où cette sortie lui cause un dommage. Les parts sociales sont fixées à fr. 50 par vache, ou par hectare de terre exploitée par chaque sociétaire. Le paiement s'opère selon décision de l'assemblée générale. Celle-ci peut décider le paiement intégral ou partiel. Les parts sociales sont indivisibles, elles ne sont transférables qu'aux successeurs autorisés du domaine. Si la propriété est divisée, les parts sociales doivent être réparties proportionnellement entre les nouveaux propriétaires de manière que chaque membre devienne propriétaire d'au moins une part sociale. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) la commission de 5 membres nommés par l'assemblée générale pour le terme de 2 à 5 ans et rééligibles; c) le tribunal arbitral. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. La commission administrative a été reconstituée comme suit dans l'assemblée générale du 9 octobre 1928. Président: Fernand Eggerts-wyler, originaire de Ferpicloz, agriculteur, à Praroman; secrétaire: Louis Kolly, originaire de Praroman, agriculteur, à Praroman; membres: Pierre Horner, originaire d'Essert, agriculteur, à Praroman; Joseph Rotzetz, originaire de Praroman, agriculteur, à Praroman; Jean-Baptiste Sonnenwyl, originaire de Praroman, agriculteur, à Praroman; Arnold Sauge, Nicolas Vesin, et Jacques Kolly ont cessé de faire partie de la commission. Les pouvoirs conférés à Arnold Sauge et Jacques Kolly, éteints, sont radiés.

Laiterie. — 11. juin. Le chef de la maison **Isidore Buchs**, à Grenilles, est Isidore Buchs, fils d'Adolphe, de Bellegarde, domicilié à Grenilles. Laiterie.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Wirtschaft. — 1930. 7. Juni. Inhaber der Firma **Erhard Lex**, in Basel, ist Erhard Lex-Fischbach, bayrischer Staatsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Hammerrstrasse 125.

Einrahmungsgeschäft, Mal- und Zeichenartikel usw. — 10. Juni. Die Firma **Emanuel Steiner**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1929, Seite 2464), nimmt des fernern in die Natur ihres Geschäftes auf Handel in technischen Artikeln, Mal- und Zeichenartikeln.

Automobilmaterial usw. — 10. Juni. Carl Friedrich Vincenz Weckerle-Hinners, von Basel, in Binningen, und Paul Georg Hirth, von Oberbreit (Bayern), in Basel, haben unter der Firma **C. Weckerle & Cie.**, in Basel, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. Juni 1930 begonnen hat. Carl Friedrich Vincenz Weckerle-Hinners ist unbeschränkt haftender Teilhaber, Paul Georg Hirth ist Kommanditär mit Fr. 5000. Die Firma erteilt Kollektivprokura an den Kommanditär Paul Georg Hirth und an Helena Weckerle-Hinners, von Basel, in Binningen. Handel in Automobil- und Motorradmaterial. Holbeinstrasse 56.

10. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Thielpapier-Aktiengesellschaft in Liq.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1929, Seite 50), Handel in Papier etc., wird gelöscht, nachdem die Liquidation beendet ist.

Bonnerie, Strumpfwaren usw. — 10. Juni. Inhaber der Firma **Salomon Feldinger**, in Basel, ist Salomon Feldinger, von und in Basel. Engroshandel in Bonnerie-, Strick- und Strumpfwaren. Birmannsgasse 49.

11. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Optik & Mechanik A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 166 vom 18. Juni 1928, Seite 1415), hat in ihrer Generalversammlung vom 19. Mai 1930 die Statuten revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1 bis 5 Mitgliedern. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Jakob Oetli, Kaufmann, von Weinfelden, in Basel. Er führt Kollektivunterschrift mit je einem andern Mitglied des Verwaltungsrates. Seine Prokuraunterschrift ist erloschen.

11. Juni. Die Stiftung unter dem Namen **Pensionsfonds der Angestellten der Henkel & Cie. A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1930, Seite 1173), hat mit Genehmigung des Regierungsrates des Kantons Basel-Stadt vom 16. Mai 1930 ihren Namen abgeändert in **Pensionsfonds für Angestellte der Henkel & Cie. A. G.**, in Basel.

11. Juni. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Honigwerke Ambrosia A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 263 vom 8. November 1928, Seite 2125), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Mülhaustrasse 150.

Wirtschaft. — 11. Juni. Inhaber der Firma **Emil Fehlmann**, in Basel, ist Emil Fehlmann-Amacher, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Oberalpstrasse 111.

11. Juni. «**Ellams Duplicator Aktiengesellschaft**», mit Sitz in Bern und Zweigniederlassung in Basel unter der Firma **Ellams Duplicator Aktiengesellschaft Filiale Basel** (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1929, Seite 1919). In der Generalversammlung vom 11. März 1930 wurden die Statuten teilweise revidiert und dabei das Aktienkapital von bisher Fr. 20,000 durch Neuausgabe von 60 Namenaktien zu Fr. 500 um Fr. 30,000 auf Fr. 50,000 erhöht, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von Fr. 500. Eduard Theodor Juon ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt Dr. jur. Alfred Huber, Fürsprecher, von Grosswangen, in Bern. Für die Zweigniederlassung Basel wurde Einzelprokura erteilt an Josef Kostezer, von Untersiggenthal, in Basel.

11. Juni. In der Firma **Rameba Aktiengesellschaft für Radio-Industrie**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 141 vom 20. Juni 1929, Seite 1290), ist die Prokura des Leo Gärtner-Pfaff erloschen.

Verwaltung von Handelsunternehmungen usw. — 11. Juni. Unter der Firma **Cofisa, Commerce et Finance S. A.** bildet sich, mit Sitz in Basel, auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist die Verwaltung von Handels-, Industrie- und Finanzunternehmungen, sowie die Beteiligung an solchen, Kauf und Verkauf von Mobilien und Immobilien. Die Statuten sind am 6. Juni 1930 festgesetzt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,500,000, eingeteilt in 150 auf den Inhaber lautende Aktien von Fr. 10,000. Als Publikationsorgan wird das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Dem aus 3 bis 5 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehören zurzeit an: Vasco Bensaude, Kaufmann, portugiesischer Staatsangehöriger, in Lissabon, Präsident; Arthur Lovioz, Bankdirektor, von und in Basel, und Dr. Arthur Schweizer, Bankprokurist, von Basel, in Arlesheim; alle führen Einzelunterschrift. Zum Prokuristen mit Einzelunterschrift ist ernannt worden George Alexander James, englischer Staatsangehöriger, in Lissabon. Geschäftslokal: Aeschenvorstadt 1.

11. Juni. Unter dem Namen **Agrar-Finanz A.-G.** bildet sich, mit Sitz in Basel und auf unbestimmte Zeit, eine Aktiengesellschaft, die den Zweck hat, landwirtschaftliche Besitzungen gegen Bestellung erststelliger Hypotheken, und grössere Gemeinden gegen angemessene Sicherheit mit Kapitalien zu versorgen. Die Statuten sind am 22. Mai 1930 festgesetzt worden. Das Grundkapital beträgt Fr. 250,000, eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Friedrich August Marten, Güterdirektor, deutscher Staatsangehöriger, in Sarkwitz, Präsident; Dr. Emil Steiner, Direktor, von Grindel (Solothurn), in Basel, und Paul Werner, Grubenbesitzer, von Starrkirch (Solothurn), in Basel. Friedrich August Marten und Paul Werner führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gerbergasse 36.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Tuchwaren, Mercerie usw. — 1930. 5. Juni. Die Firma **Geschwister Eichholzer**, Tuchwaren, Mercerie und Konfektion, in Thuis (S. H. A. B. Nr. 263 vom 25. Juni 1920, Seite 1214), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und nach beendiger Liquidation erloschen.

5. Juni. «**Minesa**» **Société Anonyme de Mines et Usines Européennes**, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 237 vom 7. Oktober 1928, Seite 1932). Robert S. Hegner, in Kilchberg, ist infolge Demission aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde gewählt Dr. Emil Schucany, Rechtsanwalt, von Fetan, in Zürich, welcher kollektiv mit je einem andern Mitglied der Verwaltung für die Gesellschaft zeichnet.

Restaurant. — 6. Juni. Die Firma **Dalle Vedove Narciso**, Restaurant Gredig, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1922, Seite 63), ändert die Geschäftsnatur ab in Restaurant Merkur.

6. Juni. Die Firma **Gerrit Simon Bakhuizen Pension Wijers**, in Davos-Platz (S. H. A. B. Nr. 53 vom 4. März 1927, Seite 387), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen.

Papeterie, Buchhandlung usw. — 6. Juni. Inhaber der Firma **August Steinmann-Müller**, in Arosa, ist August Steinmann-Müller, von St. Gallen, wohnhaft in Arosa. Papeterie, Buchhandlung und Buchbinderei. Am Obersee.

Hotellerie usw. — 6. Juni. **Gaudenz Gieré**, Hotellerie und Konfiserie, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 169 vom 1. Juli 1920, Seite 1262). Das Geschäftslokal lautet nunmehr «**Rosatsch-Excelsior Hotel**».

6. Juni. Unter der Firma **Silberfuchsfarm «Bernina» A.-G. Sulsana** besteht, mit Sitz in Sulsana (Gemeinde Scansf), eine Aktiengesellschaft. Die Statuten datieren vom 26. Februar 1930. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Gesellschaft bezweckt den Kauf, Verkauf und die Zucht von hochwertigen Pelztieren, insbesondere des Silberfuchses, sowie die Verwertung der Zuchtprodukte und Pelze. Die Gesellschaft kann sich auch an ähnlichen Geschäften direkt oder indirekt interessieren, sofern dieselben mit dem eigentlichen Zweck in Beziehung stehen oder zu seiner Entwicklung beitragen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 250,000, eingeteilt in 250 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt die in Sulsana bereits bestehende Farm mit Tieren, Mobilien, Immobilien und Vorräten laut Inventar vom 1. Februar 1930 zum Preise von Fr. 227,806.30. An Zahlungsstatt werden 76 Aktien zu Fr. 1000 ausgehändigt, und zwar 26 Stück an die Silberfuchse A.-G. Gryon s. Bex, 22 Stück an Oskar Lochau, in Pontresina, 10 Stück an J. M. Risch, in Samaden, 10 Stück an Robert Pfister, in Pontresina, 6 Stück an Thomas Gredig, in Pontresina, und 2 Stück an Frau Edelmann-Joos, in Zürich. Publikationsorgan ist das Amtsblatt des Kantons Graubünden. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 bis 7 Mitgliedern und ist wie folgt bestellt worden: Robert Pfister-Calonder, Tel.-Beamter, von Seebach (Zürich), in Pontresina, Präsident; Ferdinand Rogivue, Ingenieur, von St. Saphorin, in Gryon s. Bex; Johann Martin Risch, Kaufmann, von Saas, in Samaden; Oskar Lochau, Photograph, von Deutschland, in Pontresina, und Lorenz Gredig, Privatier, von Davos, in Scansf-Capella. Die Gesellschaft wird rechtsgültig vertreten durch die Einzelunterschrift des Präsidenten des Verwaltungsrates.

Kolonialwaren usw. — 7. Juni. Der Inhaber der Firma **Johannes Büchele**, Kolonialwaren und Delikatessen, in Samaden (S. H. A. B. Nr. 102

vom 2. Mai 1916, Seite 704), hat seinen Wohn- und Geschäftssitz nach Schuls verlegt.

Beteiligungen usw. — 10. Juni. Unter dem Namen **Vigilantia A.-G.** (**Vigilantia Ltd.**) (**Vigilantia S. A.**) hat sich, mit Sitz in St. Moritz, auf unbestimmte Dauer am 4. Juni 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Verwaltung von Beteiligungen und Wertpapieren. Das Aktienkapital beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 1000. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl ausgegeben werden. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist die «Engadiner Post», in St. Moritz, bestimmt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Diese wird rechtsgültig verpflichtet durch die Kollektivunterschrift je zweier Mitglieder des Verwaltungsrates. Besteht der Verwaltungsrat aus nur einem Mitglied, so führt dasselbe Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen. Er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Rechtsanwalt Dr. Georg Wettstein, Norwegischer Generalkonsul für die Schweiz, von und in Zürich, als Präsident, und Dr. phil. Walter Scheithin, Redaktor, von St. Gallen, in St. Moritz. Geschäftslokal: Villa Gentiana, Aronastrasse, St. Moritz.

Aargau — Argovie — Argovia

Veredlung von Textilwaren usw. — 1930. 11. Juni. Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 9. Mai 1930 wurde der Sitz der **Fibron-Manufaktur A.-G.** (**Manufacture de Fibre S. A.**) (**Manifattura di Fibra S.-A.**), von Zürich (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1922, Seite 2057) nach Döttikon verlegt. Die ursprünglichen Statuten der Gesellschaft sind am 3. April 1910 festgelegt und am 19. Dezember 1917, 17. Oktober 1922 und 9. Mai 1930 revidiert worden. Die erste Eintragung der Gesellschaft erfolgte am 17. Mai 1910. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Sie bezweckt die Veredlung von und den Handel in Textilwaren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen ähnlicher Art beteiligen und überhaupt alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zwecke im Zusammenhang stehen, oder diesen zu fördern geeignet sind. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000, eingeteilt in 500 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 40. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Kurt W. Fischer, Kaufmann, von und in Döttikon. Die bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Christian Adolf Schleiner, Viktor Wintsch und Ernst H. Fischer sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Geschäftslokal: Gebäude Nr. 26.

Zimmerei usw. — 11. Juni. Severin Baumgartner, von Obersiggenthal, und Linus Meier, von Würenlingen, beide in Tegerfelden, haben unter der Firma **Meier & Baumgartner**, in Tegerfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1920 ihren Anfang nahm. Jeder Gesellschafter ist zur Einzelzeichnung berechtigt. Zimmerei und Sägerei.

11. Juni. In der Firma **Eisen- & Stahlwerke Oehler & Co.** Aktiengesellschaft, in Aarau (S. H. A. B. 1926, Seite 306), sind folgende Änderungen eingetreten: Gottlieb Wassmer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Die bisherigen Prokuristen Gottlieb Lienhard, von und in Buchs, und Hans Haller, von Gontenschwil, in Aarau, führen inskünftig als Vize-direktoren volle Kollektivunterschrift unter sich oder in Verbindung mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten. Die Prokuraunterschriften von Gottlieb Lienhard und Hans Haller sind somit erloschen.

11. Juni. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Wettingen**, in Wettingen (S. H. A. B. 1930, Seite 1188), hat an Stelle von Josef Merkli und Heinrich Rüdemann zu Beisitzern gewählt: Robert Zimmermann, Zimmermann, von Döttingen, und Hermann Widmer, Schreiner, von Altnau (Thurgau), beide in Wettingen. Diese führen die Unterschrift nicht.

Elastiqueweberei usw. — 11. Juni. Die Firma R. Gradmann-Strub, in Zofingen (S. H. A. B. 1899, Seite 795), erteilt Einzelprokura an Ernest Killer, von Gebenstorf, in Olten.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

Cava di granito. — 1930. 11. giugno. La ditta individuale Grassi Giovanni, in Biasca, cava di granito (F. u. s. di c. n° 273 del 29 ottobre 1913, pagina 1931), è radiata in seguito a fallimento (decreto 14 dicembre 1926 dell'on. pretore della Riviera).

Macelleria e salsamentaria. — 11. giugno. La ditta individuale Faustina Russetti Vedova Antonio Pedrazzini, in Biasca, macelleria e salsamentaria (F. u. s. di c. del 8 marzo 1927), è cancellata in seguito a decreto di fallimento 11 aprile 1930 dell'on. pretore della Riviera.

Ristorante. — 11. giugno. La ditta individuale Barbiero Ettore Ristorante svizzero, in Biasca, esercizio commercio vini, Ristorante Svizzero, albergo (F. u. s. di c. n° 270 del 18 novembre 1926), è cancellata d'ufficio per cessazione di commercio e partenza del titolare.

Impresa costruzioni. — 11. giugno. La società in nome collettivo G. Rovelli & Cl., in Biasca, impresa costruzioni (F. u. s. di c. n° 54 del 6 marzo 1917, pagina 371), è cancellata per cessazione di commercio e partenza dei titolari.

Generi diversi. — 11. giugno. La ditta individuale Tartini Maria, in Iragna, generi diversi (F. u. s. di c. n° 58 del 3 giugno 1885, pagina 387), è radiata d'ufficio per decesso della titolare.

Osteria, generi diversi. — 11. giugno. La ditta individuale Gemini Giov. Defendente, osteria e generi diversi, in Cresciano (F. u. s. di c. n° 92 del 20 giugno 1883, pagina 737), è cancellata d'ufficio per decesso del titolare.

Esercizio e smercio di granito. — 11. giugno. La ditta individuale Scolari Giuseppe, in Iragna, esercizio e smercio di granito lavorato e greggio (F. u. s. di c. n° 255 del 9 settembre 1898, pagina 1067), viene cancellata d'ufficio per decesso del titolare.

Osteria, commestibili. — 11. giugno. La ditta individuale Della Chiesa Enrico, in Biasca, osteria e commestibili (F. u. s. di c. n° 197 del 9 agosto

1911, pagina 1342), viene radiata per decesso del titolare, come ad istanza scritta degli eredi.

Laboratorio artistico, ecc. — 11. giugno. La ditta individuale Achille Argenti, in Cresciano, laboratorio artistico di scultura (F. u. s. di c. n° 203 del 31 agosto 1927, pagina 1566), viene cancellata in seguito ad istanza scritta del titolare, per cambiamento di domicilio.

Torcitura del cotone. — 11. giugno. Come a richiesta scritta, cessa di far parte della società in nome collettivo Riecken & C., in Biasca (F. u. s. di c. n° 78 del 3 aprile 1930, pagina 708), il socio Dr. W. A. Meyer-Waldeck per decesso. Resta quindi estinta anche la dilui firma sociale. La società continua fra la Vedova Riecken ed Edoardo Walder al quale compete solamente la firma sociale.

Ufficio di Lugano

11. giugno. La società anonima «La Strada» Società Anonima per la Costruzione e Manutenzione della Strada, con sede in Lugano (F. u. s. di c. n° 122 del 27 maggio 1930, pagina 1127), ha conferito procura all'ing. Wladislao de Grabla, di Danzica, in Lugano, il quale potrà firmare congiuntamente ad una delle persone già investite dalla firma sociale.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1930. 22. mai. Sous la raison sociale **Société Immobilière du Crêt de Montétan S. A.**, il a été constitué une société anonyme dont les statuts datent du 5 avril 1930. Le siège est à Lausanne. La durée de la société est illimitée. La société a pour but l'achat d'un immeuble situé au territoire de la commune de Lausanne, au lieu dit Le Crêt de Montétan, pour le prix de fr. 255,000, et éventuellement d'autres immeubles. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions de fr. 500 chacune, nominatives. Les publications émanant de la société se feront dans la Feuille d'avis de Lausanne. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est engagée par la signature d'un administrateur. A été nommé administrateur: Walther Rapin, de Corcelles près Payerne, professeur, à Lausanne. Bureau de la société: à Lausanne, rue St-Laurent 21, Etude du notaire de Léon.

9 juin. Dans son assemblée générale du 17 mai 1930, la société anonyme Fabrique de pierre artificielle **L'Active S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 30 avril 1930), a modifié sa raison sociale qui sera dorénavant **Pierre artificielle L'Active S. A.**

9 juin. Dans son assemblée générale du 23 mai 1930, la société anonyme **Pharmacie et Droguerie de l'Etoile S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 février 1930), a modifié ses statuts et apporté les modifications suivantes aux faits intéressant les tiers: Le capital social de fr. 76,000, divisé en 152 actions de fr. 500 chacune, nominatives, entièrement libérées, a été réduit à fr. 41,800 par la réduction de la valeur nominale de chaque action de fr. 500 à fr. 275. Le capital social sera désormais de fr. 41,800, divisé en 152 actions de fr. 275 chacune, nominatives, entièrement libérées.

9 juin. Caisse de secours mutuels en cas de maladie «Winkelried» de Lausanne, société coopérative ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 15 novembre 1929). Anna Koch, de Wittenbach (St-Gall), ménagère, à Lausanne, a été désignée en qualité de sous-secrétaire sans signature sociale, en remplacement de Lucien Griesser, décédé, lequel est radié.

9 juin. Les raisons suivantes sont radiées d'office ensuite de faillite:

1. Publicité Moderne S. A., société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 7 février 1927).

2. Gypserie et peinture. — Jacques Martinella, à Lausanne, gypserie et peinture (F. o. s. du c. du 27 juin 1930).

3. Nouveautés. — Paul Wyss, à Lausanne, nouveautés (F. o. s. du c. du 16 janvier 1930).

Société immobilière. — 10 juin. Sous la raison sociale **Palazzo Milano S. A.**, il a été constitué une société anonyme ayant son siège à Lausanne. Les statuts portent la date du 9 juin 1930. La société a pour objet l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles, et en particulier l'achat, pour le prix de fr. 281,000 de la propriété Palazzo Milano, située Avenue de Milan, à Lausanne, appartenant à Noël Lusso. La société pourra aussi traiter toutes autres opérations financières, immobilières, industrielles et commerciales, en Suisse ou à l'étranger. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société seront faites par inscriptions dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est valablement engagée par la signature collective de deux administrateurs, ou par la signature individuelle de l'administrateur, si l'administration ne comporte qu'un seul membre. Pour la première période, un seul administrateur a été désigné en la personne de William Schlaeppli, employé de banque, de Lenk (Berne), à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, rue Haldimand 14, Etude François Michaud, notaire.

10 juin. La société coopérative Centrale des charbons domestiques (**Hausbrandzentrale**) (**Centrale dei carboni domestici**), ayant son siège à Zurich, inscrite au registre du commerce du canton de Zurich le 28 avril 1930 et publiée dans la F. o. s. du c. du 3 mai 1930, établit le 15 juin 1930 une succursale à Lausanne sous la même raison sociale. Les statuts datent du 25 mars 1930. La société, constituée pour une durée indéterminée, a pour but de fournir aux consommateurs de charbon en Suisse des charbons de première qualité à des prix réduits. Pour atteindre ce but, elle cherche à éliminer autant que possible tout ce qui renchérit les prix, notamment les intermédiaires entre producteurs et consommateurs (organisation rationnelle de l'achat et de la vente). Elle cherche également à obtenir les conditions de transport les plus avantageuses. Dans ce but, la société établit des succursales dans toutes les localités de la Suisse où elle exerce son activité. Peut être admis par le comité comme membre de la société, sur demande écrite adressée au président, toute personne physique et morale qui soutient les efforts de la société en matière économique et lui procure des commandes. Lors de leur admission, les personnes physiques doivent acquiescer et verser le montant d'au moins une part sociale nominative de fr. 100. Les personnes morales doivent en acquiescer au moins trois et en verser le montant. Les sociétaires n'ont pas d'autres obligations. La retraite de la société peut avoir lieu pour la fin d'une année civile moyennant un avertissement préalable de six mois adressé par lettre recommandée. Les personnes morales perdent la qualité de sociétaire ensuite de leur

dissolution. La qualité de sociétaire se perd en outre par l'exclusion et la mort. Le montant des parts sociales versées est remboursé aux membres sortants, ainsi qu'aux héritiers des membres décédés, à la valeur fixée sur la base du bilan, cependant au maximum à la valeur nominale. Les clients de la société qui, sans être sociétaires, désirent se fournir régulièrement de charbons aux prix de la société, doivent se faire inscrire sur la liste des clients de la société en payant une finance d'inscription de fr. 3. Ces finances d'inscriptions, ainsi qu'une bonification sur les livraisons faites à la société par ses fournisseurs — bonification dont le montant est fixé chaque année par contrat entre le comité et les fournisseurs — forment les revenus de la société. L'assemblée générale décide de l'emploi de ces revenus. Les parts sociales portent intérêt au 5 % au maximum. La société s'interdit de réaliser des bénéfices. L'avoir social répond seul des engagements de la société. Toute responsabilité personnelle des membres est exclue. Les organes de la société sont: l'assemblée générale; le comité de 5 à 9 membres dont fait partie également le directeur; les vérificateurs des comptes. Tous les membres du comité doivent être de nationalité suisse. Le comité représente la société vis-à-vis des tiers. Le directeur a la signature sociale individuelle. La société est en outre engagée par la signature collective de deux des membres du comité. Le comité se compose actuellement de Oscar Bachmann, négociant, de Zurich, à Bâle, président, et en même temps directeur; Dr. Hans Duttweiler, avocat, de et à Zurich, secrétaire; Alfred Hafner, camionneur, de Birmensdorf (Zurich), à Oerlikon; Dr. Willi Strickler, procureur (a. o. Bezirksanwalt), de Wädenswil, à Zurich, et Arnold HARRY, ingénieur, de Birrwil, à Zurich, les trois derniers membres adjoints. Bureaux de la société: à Lausanne, place Bel-Air 2.

Bureau de Morges

Boucherie, etc. — 10 juin. La société en nom collectif **Dumont frères**, à St-Prex, boucherie, charcuterie (F. o. s. du c. n° 117 du 21 mai 1928, page 996), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la maison **Edouard Dumont**, à St-Prex. La liquidation étant terminée, cette raison est en conséquence radiée.

Le chef de la maison **Edouard Dumont**, à St-Prex, est **Edouard-Louis Dumont**, de Bussigny-sur-Morges, domicilié à St-Prex. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif **Dumont frères**. Boucherie, charcuterie.

Bureau de Payerne

11 juin. **Laiterie de Granges sous Trey**, société coopérative dont le siège est à Granges sous Trey (F. o. s. du c. n° 132 du 9 juin 1917, page 931). L'assemblée générale des sociétaires du 14 janvier 1930 a procédé au renouvellement des membres de la commission administrative et a composé celle-ci de la manière suivante: Président: Marcel Chatelanat; secrétaire: Emile Cornamusaz (déjà inscrit comme tel); caissier: Constant Estoppey (ci-devant inscrit comme président); tous de Trey, agriculteurs, domiciliés à Granges sous Trey. La signature de Constant Estoppey comme président est éteinte. Constant Badoux n'est plus membre de la commission administrative. Le président et le secrétaire signent collectivement.

11 juin. **Société de la laiterie et fromagerie de Trey**, société coopérative dont le siège est à Trey (F. o. s. du c. n° 281 du 1^{er} décembre 1915, page 1608). L'assemblée générale des sociétaires du 14 janvier 1930 a procédé au renouvellement du comité qui est composé comme suit: Président: Ulysse Crausaz; secrétaire: Oscar De Crousaz (déjà inscrit); caissier: Emile Crausaz, les trois de Trey, leur domicile, agriculteurs. Auguste Thonney, président, est décédé; sa signature est éteinte. Paul Fague, inscrit comme caissier, n'est plus membre du comité. Le président et le secrétaire signent collectivement.

11 juin. **Syndicat agricole de Combremont-le-Petit**, société coopérative dont le siège est à Combremont-le-Petit (F. o. s. du c. n° 271 du 19 novembre 1923, page 2166). L'assemblée générale des sociétaires du 19 août 1927 a procédé au renouvellement de son comité et l'a composé comme suit: Président: Paul Bettex; vice-président-caissier: Marius Bettex; secrétaire: Octave Chambaz, tous agriculteurs, domiciliés à Combremont-le-Petit, leur lieu d'origine, sauf Octave Chambaz, qui est bourgeois de Denezy. Ces membres remplacent Albert Richardet, président, Victor Roulet, vice-président-caissier, et Lucien Bettex, secrétaire, dont les signatures sont éteintes. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire.

Bureau de Vevey

Confiserie. — 9 juin. La raison **H. Dardel**, à Vevey, confiserie-pâtisserie (F. o. s. du c. n° 340 du 13 août 1906, page 1358), est radiée ensuite de décès du titulaire.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Laiterie, épicerie. — 1930. 11 juin. Le chef de la maison **Paul Jacot**, à La Chaux-de-Fonds, est **Paul-Ernest Jacot**, du Locle, La Chaux-de-Fonds, et La Ferrière, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Laiterie, épicerie. Rue du Nord 1.

Bureau du Locle

9 juin. **John-Ulysse Baillod**, **Max-Henri Baillod** et **Dame Blanche-Marie Baillod** née **Beyner**, épouse de ce dernier, tous trois de Gorgier, domiciliés au Locle, ont constitué au Locle, sous la raison sociale **Baillod & Cie., Société foncière**, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juin 1930. **John-Ulysse Baillod** et **Max-Henri Baillod** ont seuls la signature sociale. Achat, vente et gérances d'immeubles, émission d'emprunts et toutes opérations en matière foncière. M^{re} Côté n° 14.

Gypserie, peinture, bois en gros. — 10 juin. La raison **Henri Deivecchio**, gypserie, peinture et commerce de bois en gros, au Locle (F. o. s. du c. n° 115 du 17 mai 1916, page 789), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Bureau de Neuchâtel

9 juin. La **Société Financière du Génie Civil (Bauwissenschaftliche Finanzgesellschaft) (Società Finanziaria di Genio Civile)**, société anonyme ayant son siège à Neuchâtel (F. o. s. du c. n° 126 du 2 juin 1930, page 1167), a nommé fondé de pouvoirs **Etienne-Jean-Charles Weber**, directeur de banque, d'origine française, à Chatou (Seine et Oise), qui engagera la société par sa signature individuelle.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 72513. — Date de dépôt: 23 janvier 1930, 19 h.

Compagnie de la montre **Home S. A.**, fabrication, La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

HOME WATCH

(Transmission et renouvellement de la marque n° 26303 de Home Watch C^{te} James Schneider & C^{te}, La Chaux-de-Fonds. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 18 octobre 1929).

Nr. 72514. — Hinterlegungsdatum: 24. März 1930, 13 Uhr.

Chocolat Frey A. G., Fabrikation, Aarau (Schweiz).

Schokolade jeder Art.

Violetta

Nr. 72515. — Hinterlegungsdatum: 11. April 1930, 18 Uhr.

Gebr. Blöchliger & Co., Fabrikation, Stäfa (Schweiz).

Zahnradgetriebe.



Nr. 72516. — Hinterlegungsdatum: 11. April 1930, 20 Uhr.

Rupf & Schneider Aktiengesellschaft, Fabrikation und Handel, Zürich (Schweiz).

Farbwaren aller Art und verwandte Artikel.

Fassit

N° 72517. — Date de dépôt: 13 avril 1930, 4 h.

Alpa S. A., production, fabrication et commerce, Prilly près Lausanne (Suisse).

Fromage en boîte et autres produits laitiers et alimentaires.

SNACK

Nr. 72518. — Hinterlegungsdatum: 16. April 1930, 20 Uhr.

Gölder A. G. für Chemische Industrie, Fabrikation und Handel, Nänikon-Uster (Schweiz).

Wasch- und Reinigungsmittel, Scheuermittel, Poliermittel, Beizen, Öle und Fette, pharmazeutische und medizinische Präparate.

Golda

Nr. 72519. — Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1930, 20 Uhr.

Goldar A. G. für chemische Industrie, Fabrikation und Handel,
Nänikon-Uster (Schweiz).

Wasch- und Reinigungsmittel, Poliermittel, Beizen, Öle und Fette, pharmazeutische und medizinische Präparate.

Goldarol

N° 72520. — Date de dépôt: 2 mai 1930, 18¼ h.

Auguste Quartier, fabrication,
Genève (Suisse).

Produits préparés avec des extraits de fleurs, savoir: produits chimiques et pharmaceutiques.



(Renouvellement de la marque n° 36233 avec limitation des produits. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 2 mai 1930).

Nr. 72521. — Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1930, 8 Uhr.

Schwäbische Hüttenwerke, Gesellschaft mit beschränkter Haftung,
Fabrikation,
Wasseraalfingen (Württemberg, Deutschland).

Sensen, Sicheln, Strohmesser.



(Übertragung und Erneuerung der Marke Nr. 27181 von K. Hüttenwerk Friedrichstal, Friedrichstal b. Freudenstadt. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 17. März 1930 an).

Nr. 72522. — Hinterlegungsdatum: 5. Mai 1930, 18 Uhr.

Johann Heinrich Daemen-Schmid, Fabrikation und Handel,
Uster (Schweiz).

Rechnerische Hilfsmittel aller Art, sowie darauf bezügliche graphische Erzeugnisse, Bureaumaschinen und Bureaubedarfsartikel aller Art.

„Loga“

(Erneuerung der Marke Nr. 71599 mit erweiterter Warenangabe. Die Schutzfrist aus der Erneuerung der bisherigen Eintragung läuft vom 5. Mai 1930 an).

N° 72523. — Date de dépôt: 6 mai 1930, 18 h.

**Société anonyme Union, fabrication,
L'Abbaye (Vaud, Suisse):**

Limes et burins de tous genres.



(Renouvellement de la marque n° 26716 de l'Union Ouvrière Abbaye-Val-lorbe, à l'Abbaye, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus. Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement antérieur court depuis le 14 janvier 1930).

N° 72524. — Date de dépôt: 6 mai 1930, 18 h.

**Société anonyme Union, fabrication,
L'Abbaye (Vaud, Suisse).**

Limes et burins de tous genres.



(Renouvellement de la marque n° 26842 de l'Union Ouvrière Abbaye-Val-
lorbe, à l'Abbaye, qui depuis lors a modifié sa raison comme indiqué ci-dessus.
Le délai de protection résultant du renouvellement de l'enregistrement anté-
rieur court depuis le 2 février 1930).

Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique à Genève

Actif

Bilan au 31 décembre 1929

Passif

Disponibilités en banque	Fr. 19,377,018	Ct. 50	Capital actions ordinaires	Fr. 50,000	Ct. —
Titres et participations	33,312,933	30	privilégées	22,282,500	75
Débiteurs divers	140,662	95	Réserve statutaire	310,000	—
			Compte de régularisation des cours et des changes	22,192,041	70
			Créanciers divers	377,630	50
			Profits et pertes	7,618,442	55
	52,830,614	75		52,830,614	75
Débit	Compte de profits et pertes				Crédit
Frais généraux	Fr. 205,468	Ct. 95	Solde reporté	Fr. 277,928	Ct. 75
Impôts	174,349	70	Dividendes, intérêts, commissions et divers	2,172,824	65
Droit de timbre sur actions privilégiées	334,237	50	Différences sur réalisations de titres	5,881,745	30
Solde	7,618,442	55	(A. G. 103)		
	8,332,498	70		8,332,498	70

Internationale Gesellschaft für Chemische Unternehmungen A.-G. — Société Internationale pour Entreprises Chimiques S. A. (I. G. Chemie), Basel

Aktiven

Bilanz per 31. Dezember 1929

Passiven

Nicht einbezahltes Aktienkapital:	Fr.	Ct.	Aktienkapital:	Fr.	Ct.
Vorzugsaktien	32,000,000	—	Vorzugsaktien	40,000,000	—
Stammaktien	124,000,000	—	Stammaktien	250,000,000	—
Beteiligungen und Wertpapiere	81,977,543	95	Reservefonds	100,000,000	—
Debitoren	171,365,801	57	Kreditoren	381,345	52
			Bonus-Konto	2,900,000	—
			Dividenden	15,880,000	—
			Gewinnanteil des Verwaltungsrates	182,000	—
	409,343,345	52		409,343,345	52
Soll	Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1929				Haben
Unkosten	Fr.	Ct.	Gewinn-Vortrag aus 1928	Fr.	Ct.
Reingewinn	1,388,802	16	Bruttogewinn nach vertragsmässiger Abrechnung	62,951	90
	16,062,000	—	mit der I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,		
			Frankfurt a/M.	17,387,850	26
(A.G. 104)				17,450,802	16
	17,450,802	16			

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar-Mai — 1930 — Janvier-Mai

Veröffentlicht durch die eidg. Oberzolldirektion — Publié par la Direction générale des Douanes fédérales

Januar-Mai				I. Einfuhr — Importation				Janvier-Mai			
Nahrungs- und Genussmittel *)				Nettogewicht				Poids net			
	1913	1929	1930								
1 Weizen	1385 792	1 665 24	1 385 060	Comestibles, boissons, etc.				Flachs, Hanf, Jute, Ramie etc.			
3 Hafer	884 795	604 626	864 692	Froment				399a Hanfgeknüpt	774	1 394	3 024
4 Gerste	53 007	273 957	805 070	Avoine				400/404 Lein-, Hanf- u. Jutegewebe, gehl., etc.	2 318	1 496	1 625
5 Reis in Hüllen od. enthüllt	68 548	60 621	48 000	Orge				405 Jutegewebe, roh	13 653	14 245	11 958
12 — geschält	12 626	15 911	13 197	Riz avec ou sans balle				411a Lein-, Hanf- u. Jutegewebe, gehl., etc.	1 237	927	1 100
7 Mais	415 847	413 065	408 098	— décortiqué				Seide			
15 Malz	237 986	243 185	287 256	Mais				434 Seidenabfälle	9 371	7 458	7 357
16 Backmehl in Säcken	159 105	1 612	1 701	Malz				435 Peignée	5 475	5 354	4 792
23/24b Obst, frisch	9 942	13 740	13 495	Farine boulangère: en sacs				436 Grège	2 680	1 916	1 129
33/34 Trauben, getrocknete	757	3 103	3 149	Fruits frais				438a Organzin	5 867	2 576	1 526
35 Kastanien	2 126	8 262	3 723	Raisins secs				438b Trame	3 097	1 43	99
36a Zitronen	91 144	21 937	23 751	Châtaignes				446a/b Kunstseide	989	6 329	7 558
36b Orangen	121 774	156 986	156 986	Citrons				447b Seidenwaren am Stück . . .	975	2 818	3 787
40a ² Gemüse, frisch	181 201	227 488	258 805	Oranges				449 Händler	267	106	120
45 Kartoffeln	284 372	237 113	182 961	Légumes frais				Wolle			
54 Kaffee, roh	41 964	57 511	64 885	Pommes de terre				455 Wolle, roh	28 850	41 335	33 871
61 Kakaobohnen	53 587	57 830	49 253	Café brut				457 Kammerzug	4 142	2 726	3 516
62 Kakaobutter	6 681	7 209	6 789	Fèves de cacao				462/463 Kammerzug, roh	3 228	3 810	3 455
63 Kakaopulver, Schokoladeteig	1 042	990	950	Beurre de cacao				467/468 Kammerzug, geknütt etc.	1 388	2 340	2 700
67 Melasse und Sirup	17 457	21 791	13 141	Poudre de cacao, pâte de chocolat				470 Wollgarne für den Detail . . .	967	967	1 102
68a Rohzucker	40 948	35 621	35 621	Mélasses et sirops				474 Wollgewebe, geknütt etc., schwere	4 137	2 581	2 769
68b Kristallzucker, Traubenzucker, etc.	300 936	460 540	471 972	Sucre brut				475b — — — — —	4 802	2 928	3 190
68c Stampf- (Pile-) Zucker . . .	16 998	17 219	17 219	— cristallisé, sucre de raisin, etc.				Andere Textilwaren			
69/70 Zuck. l. Hdt. etc.; Zuck. gesüß.	138 715	3 525	7 038	— pilé				496/497 Pferde- und Büffelhaare	2 185	3 171	3 082
71 Honig	1 357	1 123	754	— en pains, etc.; sucre coupé				508a Geflechte (Tressen), roh . . .	3 353	2 926	1 656
72 u. 74 Olivenöl	4 152	7 732	9 632	Miel				516 Kautschuk, roh und Abfälle . .	756	2 597	3 110
73 u. 75 Andere Speiseöle	43 340	23 263	23 487	Huiles d'olives				530/532 Leibwäsche aus Woll etc.	1 791	392	475
76a/c Fleisch, frisches	43 786	6 131	5 747	Autres huiles comestibles				537/545 Wirk- und Strickwaren	2 073	2 354	2 449
77a/78 Fleisch, konserviert . . .	18 972	4 399	5 600	Vande fraîche				546/548 Herrenkleider	2 710	1 510	1 917
80a/b Wurstwaren	5 051	5 292	5 541	— conservée				549/552 Damenkleider	3 141	1 209	1 513
84 Geflügel, getötet	11 255	11 389	12 705	Charcuterie				Mineralische Stoffe			
86 Eier	57 673	51 483	55 239	Volailles mortes				609 Töpferton, Lehm, etc.	243 481	414 124	443 439
87b Meeresfische, frisch	10 327	11 573	12 067	Oeufs				614 Kalk, hydraulischer, Traas . . .	12 391	685	5 369
88/89 Fische, konserviert	5 601	8 353	10 108	Poissons de mer, frais				619 Portlandzement	23 384	46 714	3 015
93a Butter, frisch	18 409	30 795	31 246	Poissons conservés				628 Elektroden	10 820	26 953	13 306
95 Schweineschmalz	8 000	12 115	8 755	Beurre frais				629a Schmirgel, roh	110	761	573
96 Oleomargarin, Speisetalg . . .	3 653	13 479	10 673	Saindoux				629b Karborundum, roh	152	2	2
97b Kokosbutter	190	576	424	Oleomargar., suif comest.				632a Schmirgelpulver etc.	1 430	1 480	1 375
98a/b Weichkäse	7 998	4 911	5 471	Beurre de coco				632b Schmirgelfabrikate etc.	1 045	1 100	1 100
99a/b Hartkäse	7 015	1 610	3 143	Fromage à pâte molle				633 Asbest und Mica, roh	5 522	3 405	2 817
100a Suppe	564	1 616	1 391	Fromage à pâte dure				634 Asbest u. Mica in Tafeln, etc.	657	803	1 189
101b Fruchtconserven	1 344	3 289	3 505	Soupes				635a/b Isolierstoffe; Gewebe aus Asbest, etc.	645	1 702	1 823
102 Zuckerwaren	1 372	931	948	Conserves de fruits				643a Steinkohlen	737 153	742 133	8 016 365
114a Bier in Fässern bis 2 hl . . .	56 279	13 390	15 056	Sucreries				643b Petroleumrückstände	56 334	274 895	329 193
117a/c Wein in Fässern	686 083	574 827	532 421	Bière en fûts de 2 hl ou moins				645 Koks	1 789 170	2 435 175	1 636 027
130 Essig und Essigsäure mit einem Säuregehalt von 12 % oder weniger	166	38	36	Vin en fûts				646a/b Briquette	4 033 343	2 339 539	1 744 396
131 Essig und Essigsäure mit einem Säuregehalt von mehr als 12 %	19	2	3	Vinagre et acide acétique, contenant 12 % ou moins en acide acétique pur				Steinzeug und Töpferwaren			
Schlachtvieh				Aulmaux de boucherie				673/674 Kanalisationsbetondecke etc.	7 605	9 779	9 627
136a n. c. Ochsen	21 739	19	1 757	Boeufs				678 Töpferwaren n. weiss od. gelb. etc.	8 558	2 311	2 710
137b n. c. Stiere	3 466	1	383	Taureaux				679 Isolatoren aus Porzellan etc.	5 834	4 435	7 911
141 Mastkälber über 60 kg	7 944	98	84	Veaux de plus de 60 kg				680b Porzellan aller Art	6 542	7 516	10 206
143 Schweine über 60 kg	12 233	176	33 097	Porcs de plus de 60 kg				Glas			
145 Schafe	45 114	12 220	20 368	Moutons				686 Fensterglas, naturfarbig	26 219	18 047	12 000
Düngstoffe				Engrais				691a/b Flasch. etc. s. v. n. v. d. Glas	18 773	23 554	28 064
165 Knochenmehl; Rohphosphate etc.	80 486	45 925	80 838	Os; phosphates bruts, etc.				693a Hohlglas aus farblosem Glas	10 441	14 729	18 000
166 Thomasphosphate	127 296	239 531	303 508	Thomaphosphate				694c Glaswaren aller Art, gemischt etc.	3 786	3 810	4 738
167 Kalidünger	80 629	157 487	194 725	Engrais de potasse				702a Speiseglas, unbelegt	6 939	8 722	10 774
169 Aufgeschl. Düngmittel	240 789	162 488	169 067	Engrais préparés				Metalle			
Häute, Leder und Schuhe				Cuir, peaux et chaus.				710a Rohseisen, Rohstahl	631 400	628 522	602 072
172/173 Häute und Felle, roh . . .	11 990	19 453	16 353	Cuir et peaux, bruts				711 Erzeisen und Alts Eisen	48 248	676	12 415
177 Bodenleder	11 379	3 400	1 728	Cuir pour semelles				722/724 Rundseisen	128 699	178 052	225 914
178/184 Anderes Leder	7 680	4 566	6 917	Autres cuirs				725 Waldrath in Ringen	54 670	111 655	67 694
185 Treibriemen	561	244	257	Courr. de transmission				716/718b Flach- und Eisen	117 399	119 634	136 891
186 Lederwaren, fertige	670	813	941	Ouvrages en cuir, finis				719/721 Fassonisen etc.	295 661	296 494	421 700
193/195 Lederschuhe	4 530	2 239	3 357	Souliers de cuir				722/724 Eisen, gezogen etc. . . .	21 541	21 678	114 542
Sämereien, Futtermittel etc.				Semences, fourrages, etc.				723 Eisenblech, dekapiert	46 368	124 077	114 542
204 Oel samen und Oelfrüchte . . .	8 734	138 873	134 336	Graines et fruits oléag.				731 verzinkt	88 420	10 036	118 231
205 u. 205 Sämereien	7 901	10 629	10 424	Semences				725/727 729/730b, 732 — anderes	133 636	176 617	252 952
211a Lumb, Schilf, Stroh	292 954	374 183	386 041	Feuillée, roseaux, paille				733 Eisenbahnseisen	369 787	185 882	230 383
212 Heu	245 198	372 069	144 176	Foin				742/744 Eisenerne Röhren	76 705	138 338	117 384
213 Kolluchen, Johannisbrot	96 108	110 935	91 010	Tourteaux; caroubes				753/756 Präzisionswerkzeuge	401	481	555
216a Futtermehle, denaturiert . . .	198 727	407 606	413 726	Farine pour le bétail, dénaturee				757/760 Andere Werkzeuge	3 899	5 257	6 232
Holz				Bois				768/769 Nieten und Schrauben . . .	9 501	4 118	4 777
221/222 Brennholz	493 624	1 231 136	979 484	Bois à brûler				781b Kochherde und Öfen, mehr	7	3 765	4 811
224 Holzkohlen	48 457	15 784	13 050	Charbon de bois				783a/784 Eisenmöbel	2 612	2 279	7 399
225 Gerberinde	18 271	13 886	18 975	Ecorce à tan				785a/b Drahtgewebe u. Geflechte	6 229	7 959	7 899
229a/230 Nutzholz, roh	596 481	1 030 623	1 117 082	Bois d'œuvre, brut				787a/790 Blechwaren	11 554	11 720	13 685
235/237 Bretter etc.	503 678	413 755	404 239	Planches, etc.				793/901 Waren aus Grauguss	43 314	40 478	48 064
Papier				Papier				801a/808 Woll- u. schwebelosen Glas etc.	21 935	23 019	28 535
289 Holzschliff etc.	6 905	599	2 506	Pâte de bois, etc.				802 Messerschmiedwaren	446	510	549
290/291 Zellulose	35 222	51 034	54 496	Cellulose				815 Kupfer in Barren, Blöcken	5 047	63 554	52 140
292 Pappen, graue; Bepappte, etc.	8 676	2 434	3 686	Cartes grise; cartons de pâte de bois				817 — — Stangen, Blech.	13 212	11 696	10 044
293/295 Packpapier	9 754	2 793	3 482	Papiers d'emballage				818a/c Kupferdraht	19 234	10 84	10 145
300 Zeitungsdrukpapier	1 363	5	—	— pour l'impression des journaux				823 Kabel, blank, nicht isoliert	210	36	109
301 Druck-, Schreib- u. Zeichenpapier	18 785	17 994	20 701	— à l'imprimerie, à l'écriture, etc.				824 — ohne Bleimantel etc.	146	266	456
Baumwolle				Coton				825 — mit Bleimantel etc.	19	25	117
341 Baumwolle, roh	119 059	150 245	123 792	Coton brut				826 — mit Bleimantel, u. s. w. etc.	51	140	240
347/349 Garne, roh, einfach	7 977	13 764	8 681	Fils, écus, simples				827 — ohne Bleimantel, unspunnen etc.	206	763	886
350/355 — — — — —	5 685	1 645	1 192	— — — — —				833/837 Kupferwaren	4 921	5 529	6 184
360/363 Gewebe, glatt od. gepunkt, roh	21 559	4 468	2 779	Tissus, unis, croisés, écus				841 Weichblei in Barren etc. . . .	27 402	44 557	49 857
364 — — — — —	893	390	473	— — — — —				848 Zink in Barren, Blöcken	8 340	32 269	25 661
365 — — — — —	1 479	1									

I. Einfuhr — Importation

Januar-Mai				Janvier-Mai			
Nettogewicht				Poids net			
1913	1929	1930		1913	1929	1930	
Maschinen und Fahrzeuge			Machines et véhicules	Chemikalien und Oele			Produits chim. et huiles
888 Stick- und Fädelmaschinen	5 248	8	1	1044 Kupfervitriol	15 166	1 736	3 519
889a/b Nähmaschinen und Teile	4 220	3 170	2 989	1051a/b Essigsäure, Holzgeist etc.	8 956	5 024	3 591
890a/b Maschinen l. d. Buchdruck	3 472	4 806	4 946	1053 Formaldehyd, denat.	1 376	3 257	3 508
891 n. 893a/b Landw. Maschinen	19 835	14 592	16 478	1055a/b Gerbstoffextrakt	11 262	9 789	14 214
MDy Dynamo-elekt. Maschinen	1 839	3 015	2 784	1056 Glycerin und Glycerinlauge	1 808	27 901	29 685
M1 Papier-, Farb- und Appreturmaschinen	4 335	12 260	6 096	1059 Methylalkohol etc.	5 077	9 504	10 298
				1064 Teerölderivate etc.	6 215	5 031	3 137
				1065a Hilfsstoffe z. Anilinfarbherst.	12 272	31 228	37 312
M6 Werkzeugmaschinen	17 863	28 362	28 919				
M7 Masch. für Nahrungsmittel	5 924	7 644	5 607	1065b Benzin, Benzol	58 683	486 974	543 484
M8 Maschinen l. Ziegelfabrikation etc.	2 482	8 732	19 005	1068a Anilin	4 700	8 340	7 096
M9 Maschinen, nicht genannte	37 416	41 616	35 630	1068b Anilinverbindungen	3 836	3 833	4 186
899 Eisenrekonstruktionen	7 959	5 043	3 796	1069 Benzylchlorid, Nitrobenzol etc.	4 788	3 276	8 420
913a/b Bicycles u. Triebels mit Motor	164	4 515	4 023	1073/1081 Stärke und Stärkepräparate	19 654	25 526	35 151
915 — u. Tandems ohne Motor	2 312	1 390	996	1095 Blauholzextrakt	2 373	1 295	1 332
914a/h Automobile, Chassis etc.	4 647	68 991	69 665	1098 Anilinfarben	2 726	4 067	4 002
				1115 Leinöl	19 716	29 147	26 692
Instrumente und Apparate			Instruments et Appareils	1116 Olivenöl, denaturiert, etc.	2 542	19 904	22 365
948a Gasmesser, Kaskettenträger	1 733	2 258	1 973	1118 Flüssige Fette u. Öle m. gew. Geh.	12 245	11 072	16 276
950/954 u. 956 Elektr. Instrumente u. App.	3 768	9 097	11 678	1120 Kokosöl, Palmöl etc.	8 229	12 584	14 079
955 Phonographen, Kinetographen	393	1 399	1 667	1121 Talg, Knochenfett etc.	6 506	11 073	8 199
957 Klaviere	1 830	1 206	911	1126 Petroleum	254 748	110 489	98 328
				1131b Maschinenschmieröl	57 677	71 956	82 056
Chemikalien und Oele			Produits chim. et huiles	1141a/b Seifen, gewöhnliche . . .	8 418	3 056	2 970
982/983 Parfümerien	563	1 407	1 404				
989 Kolophonium	8 805	12 139	13 803	Andere Artikel			Autres articles
991 Pech, unverarbeitet	12 421	95 922	164 683	1144/45 Quincaillerie, Mercerie . .	6 260	3 409	3 774
993 Schwefel in Stücken etc.	14 938	12 118	10 766	1149 Glühlampen	359	376	463
995 Terpentinöl	6 851	10 008	14 958	1160 Spielzeug	2 748	2 812	3 132
1000 Aetzkali u. Aetznatron, fest	85 724	9 394	7 941				Tabacs
1012 Chlorkalk	5 442	2 857	978	1/9 T Tahakhlätter, unverarb.	32 765	24 499	26 714
1084 Salpetersäure	1 018	8 892	9 968	17/19 T Ranchtabak	†	54	56
1035 Salzsäure	32 657	21 420	27 172	20 T Zigarren	494	70	84
1086 Schwefelsäure	41 816	17 189	16 171	21 T Zigaretten	843	144	175
1041 Tonerde, schwefelsäure etc.	17 682	8 795	7 811				

II. Ausfuhr — Exportation

Januar-Mai				Janvier-Mai			
Nettogewicht				Poids net			
1913	1929	1930		1913	1929	1930	
Nahrungsmittel und Genussmittel			Comestibles, etc.	Mineralische Stoffe			Matières minérales
19 Kindermehl	4 288	7 533	8 337	634 Asbest und Mica in Tafeln	425	520	405
63 Kakao- und Schokolade	3 495	752	623	635a/b Isolierrohre, Gewebe etc.	950	1 318	1 330
64 Schokolade	56 629	29 159	21 299	639 Asphalt und Erdharze	224 713	68 601	71 997
92 Milch, kondensiert	165 786	141 393	139 228	691a/b Flaschen etc., aus schwarzem Glas	951	52	209
995 Hartkäse	133 307	122 385	120 850	693 Hohlglas aus farb. Glas . . .	160	35	63
102 Zuckerwaren	5 063	2 161	1 831				Métaux
				Metalle			
Tiere			Animaux	710b Ferrosilicium, Ferrochrom	68 599	27 032	18 563
137a Stiere zur Zucht	771	586	400	745/746 Röhrenverbindungstücke	6 653	14 839	15 029
138b Kühe, Nutzvieh	1 147	816	188	748/750 Fellen und Raspeln . . .	838	701	560
139b Rinder, geschlachtet, Fleisch	374	301	181	753/756 Präzisionswerkzeuge . .	167	159	180
142a Andere weibl. Jungvieh . . .	395	114	224	757/760 Andere Werkzeuge . . .	281	279	322
142b Jungochsen	45	168	8	766/769 Nieten und Schrauben .	4 631	1 958	2 103
				783a/784b Eisenmöbel	405	428	340
				787a/790 Blechwaren	4 163	4 385	5 100
169 Düngemittel, angeschlossen	66 399	145 069	53 379	823 Kabel, blank, nicht isoliert	15	1 121	1 580
Häute, Leder und Sehne			Cuir, peaux et chaus.	Isolierte Kabel, nicht umspinnen:			
172/173 Häute und Felle, roh . .	45 605	33 888	36 439	824 — ohne Bleimantel und Eisenmantel	291	310	403
177 Bodenleder	217	544	409	825 — mit Bleimantel	104	98	72
178/184 Andere Leder	404	1 006	682	826 — mit Bleimantel und Eisenmantel	3 098	173	4
185 Treibriemen	209	224	201	827 — umspinnen oder umfächeln, ohne Bleimantel	318	881	520
193/195 Lederschuhe	3 031	4 353	4 790				
199/201 Zeugschuhe	1 507	581	710	833/837 Kupferwaren	1 338	5 633	3 272
				862 Aluminium, rein, in Massen	25 059	47 496	39 743
Holz			Bois	863a/b — in Stangen, Blech, Draht	770	5 305	6 129
237 Bretter aus Nadelholz . . .	33 609	30 266	14 779	866/867 Aluminiumwaren	1 225	9 621	12 390
Papier			Papier				
289 Holzschiff etc.	6 603	6 455	5 490	874a/c Gold- und Silberwaren, Bijouterie	1 513	1 544	2 144
290/291 Zellulose	13 170	39 717	26 058				
300 Zeitungsdruckpapier	67	42 416	37 357	Maschinen und Fahrzeuge			
301 Druck-, Schreib- und Zeichnungspapier	1 042	5 626	6 452	881a/882 Dampfkessel, Kochapparate	9 366	4 033	3 912
				883a/b Lokomotiven	4 467	8 149	5 131
Baumwolle			Coton	884 Spinnerei- und Zwirnmaschinen	5 866	16 176	12 185
347/349 Garne, roh, einfach . . .	8 255	21 187	22 884	885-886 Webereimaschinen . . .	27 056	52 037	43 403
350/355 Garne, roh, gewirnt . .	1 125	3 903	4 353	887 Web- und Strickmaschinen	1 176	6 951	5 954
356/357 n. 359 Garne, gebt., gef. etc. und für den Detail	5 139	2 245	1 893	888 Stick- und Fädelmaschinen	6 740	2 806	5 802
360/363 Gewebe, glatt etc., roh . .	4 745	8 923	8 661	890a/b Maschinen für den Buchdruck	1 210	4 705	1 545
364 — — — — —	2 664	6 399	5 907	891 n. 893a/b Landw. Maschinen	3 501	3 378	3 660
365 — — — — —	2 818	8 501	9 142	MDy Dynamo-elekt. Maschinen	27 152	49 717	55 305
366 — — — — —	3 120	1 578	1 851	M1 Papier-, Farb- und Appreturmasch.	1 057	3 265	2 420
367/368 — — — — —	2 486	899	474	M2 Mülleiermaschinen	27 267	16 432	12 340
376 Plattstichgewebe	1 274	616	547	M3 Wasserkraft- und Windkraftmaschinen	19 601	14 305	16 718
384 Kettenstichst. Vorhänge . . .	1 322	484	410	M4 Dampfmaschinen	21 354	19 365	35 994
385 — — — — —	812	191	212	M5 Gas-, Petrol- und Benzinmaschinen	27 028	29 210	42 692
386 Plattstichst. Bekleid.	31 477	2 997	2 215	M6 Werkzeugmaschinen	3 561	13 155	13 619
387 — — — — —	696	177	169	M7 Masch. für Nahrungsmittel	10 924	19 173	18 360
388 — — — — —	8 285	4 904	4 188	904 Kratzen u. Kratzenbeschläge	182	650	561
395a/b Linoleumteppiche	120	4 929	4 898	914a/h Automobile, Chassis etc.	10 625	6 638	9 504
Seide			Soie	Uhren			Montres
434 Seidenabfälle	4 790	4 219	2 394	931 Fertige Werke von Taschenuhren	347 988	1 536 600	1 636 431
435 Peignée	1 448	748	805	932a Uhrgehäuse roh oder fertig aus Silber	81 214	58 742	45 430
436 Grège	424	101	43	933b — — — — — goldplattiert	†	53 067	94 913
437 Florettselbe ungezwirnt . . .	1 216	1 485	868	933c — — — — — aus Gold od. Platin	30 276	55 156	36 774
438a Organzin	1 488	200	197	935a Taschenuhren aus unedlen Metallen	3 989 199	2 807 437	2 132 954
438b Trame	1 446	161	73	935b — — — — — Silber	1 339 481	247 170	199 703
439 Florettselbe, gewirnt	5 085	4 482	2 860	935c — — — — — Gold	393 349	93 079	72 724
440 Seide, gefärbt	1 810	314	224	935d Chronographen	9 742	37 390	38 976
445a/b Seide und Florettselbe für den Detailverkauf	161	683	571	936a Armbanduhren aus Nickel etc.	1 639 141	1 331 637	1 331 637
446a/b Kunstseide	1 749	15 377	17 008	936b — — — — — Silber	291 988	277 226	277 226
447a Seidenbentelst.	123	130	102	936c — — — — — Gold	361 038	299 225	299 225
447b Seidenwaren: am Stück . . .	8 868	9 621	9 192	936d — — — — — Chronographen etc.	1 257	1 379	1 379
449 Bänder	3 019	1 590	1 280	936e Andere Uhren mit Taschenuhrwerk	192 492	180 732	180 732
							Autres montres
Andere Textilwaren			Autres articles textiles	Instrumente und Apparate			Instruments et appareils
457 Kamming	1 815	5 325	7 209	950/954 u. 956 Elektr. Instrum. u. Appareils	4 469	15 414	18 177
462/463 Kamminge, roh	4 504	8 251	3 631	955 Phonographen, Kinetographen	2 526	9 002	6 620
472 Kamminggewebe	779	1 925	1 364				
474 Wollgewebe, gebt., etc., schwere	75	212	197	Chemikalien und Farbstoffe			Produits chim. et color.
475b — — — — — leichte	812	799	864	982/983 Parfümerien	590	1 965	1 875
508a Strohgeflechte, roh	283	270	375	1010 Kalziumkarbid	125 405	22 887	25 596
508b — — — — — andere	2 757	1 623	1 171	1039 Soda, kohlensäure	—	—	—
511 Strohwaren, feine	1 871	5 303	6 770	1053 Formaldehyd, Aldehyd . . .	—	1 327	1 297
530/532 Leinwand u. Baumwoll, Leinwand etc.	227	340	343	1055a/b Gerbstoffextrakte	5 709	9 475	8 591
537/545 Wirk- und Strickwaren	8 188	3 109	2 799	1098 Anilinfarben	29 899	32 548	30 819
				1099 Indigo	7 752	7 367	6 198
				1149 Glühlampen	190	673	676
							Lampes à incandescence
Mineralische Stoffe			Matières minérales	Tabak			Tabac
614 Hydraulischer Kalk	116 727	15 098	29 212	20 T Zigarren	1 884	370	399
619 Portlandzement	151 222	228 337	568 641	21 T Zigaretten	11	1 053	1 360
629b Karborundum, roh	3 170	51	103				
632a Schmirgelpulver etc.	124	4 321	4 818				
632b Schmirgelfabrikate etc. . . .	—	710	575				

†) Vergleich unmöglich. — Comparaison impossible. *) Seit 1. II. 1929. — Dès 1^{er} II. 1929.

Gesellschaft zur Förderung des Luftverkehrs, Zürich

Wir beehren uns, die Herren Aktionäre zu der am Freitag, den 27. Juni 1930, nachmittags 5 Uhr, im Bureau des Herrn Stadtrat Dr. Häberlin, Amtskasse, Zürich, stattfindenden

4. ordentlichen Generalversammlung

unsrer Gesellschaft einzuladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der 3. ordentlichen Generalversammlung vom 1. August 1929.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates und der Jahresrechnung abgeschlossen am 31. Dezember 1929, nach vorausgehender Berichterstattung der Kontrollstelle.
3. Entlastung des Verwaltungsrates.
4. Beschlussfassung über das Rechnungsergebnis.
5. Beschlussfassung über Schaffung eines Dispositionsfonds von 5000 Franken.
6. Wahl des Verwaltungsrates.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren, werden von heute an im Bureau des Herrn Dr. Keller-Huguenin, Jenatschstrasse 1, Zürich, zur Einsicht anliegen.

Die Stimmkarten können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zur Eröffnung der Versammlung von der Verwaltung bezogen werden.

Zürich, den 16. Juni 1930.

1925 i

Die Verwaltung.

Papierfabrik Perlen

Die Aktionäre werden hiermit zur diesjährigen ordentlichen Generalversammlung auf Donnerstag, den 26. Juni 1930, vormittags 10½ Uhr, in das Hotel du Lac, in Luzern, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1929/30 und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl eines Verwaltungsratsmitgliedes.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren können vom 18. Juni an gegen Ausweis über den Aktienbesitz auf dem Bureau in Perlen eingesehen werden. Die gedruckten Jahresberichte sind ab 26. Juni von der Geschäftsleitung in Perlen erhältlich. Die Stimmkarten werden vor Beginn der Versammlung verabfolgt.

Luzern, den 7. Juni 1930.

(34599 Lz.) 1866 i

Namens des Verwaltungsrates.

Der Präsident: Dr. G. Schaller.

Société Anonyme „La Dixence“

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 26 juin 1930, à 16 heures, au Buffet de la Gare de Lausanne, petite salle du 1^{er} étage.

ORDRE DU JOUR:

1. Opérations statutaires.
2. Propositions individuelles.

L'assemblée générale ordinaire sera suivie à 16.30 heures, au même lieu, d'une

assemblée générale extraordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

1. Ratification convention avec la S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse.
2. Réduction du capital-actions.
3. Modification des statuts.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès lundi 16 juin 1930, au Bureau de la Société, 29, Avenue de la Gare, à Lausanne.

Pour assister à ces assemblées, les actionnaires devront présenter leurs actions au bureau des assemblées, ou produire une déclaration du banquier dépositaire.

(15646 L.) 1913 i

Lausanne, le 13 juin 1930.

Au nom du conseil d'administration,
Le Président: Jean Landry.

d'Arcis & d'Arcis Agence Américaine S. A. Genève

L'Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires est convoquée pour le mardi 24 juin 1930, à 10 heures, au siège social, Boulevard Helvétique 17, à Genève.

Ordre du jour statutaire.

L'assemblée générale ordinaire sera suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

Les actionnaires avec l'ordre du jour suivant:

Réduction du capital.

Messieurs les actionnaires peuvent retirer leurs cartes à l'adresse indiquée, avant le 20 juin 1930, et y prendre connaissance du bilan, du compte de profits et pertes et du rapport du commissaire-vérificateur.

(7912 X) 1591

Le Conseil d'administration.

Rollmaterial- & Baumaschinen A.-G. R.U.B.A.G.

Stampfenbachstrasse 12, Zürich

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 24. Mai 1930 hat die Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 700.000. — auf Fr. 504.000. — beschlossen, wodurch der Wert jeder einzelnen Aktie von Fr. 250. — auf Fr. 180. — reduziert wird.

(2699 Z) 1588 i

Die Herren Aktionäre werden ersucht, ihre Aktien zwecks Abstempelung bis Ende dieses Monats an das Bureau der Gesellschaft einzusenden.

Der Verwaltungsrat.

Linoleum - Aktiengesellschaft Giubiasco (Schweiz)

Aktienkapital Fr. 6,600,000 voll einbezahlt

Sitz in Giubiasco

Dividenden - Zahlung

Die Generalversammlung vom 13. Juni 1930 hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1929 auf

Fr. 15. — pro Aktie

festgesetzt.

(5765 O) *1834

Die Auszahlung derselben erfolgt vom 14. Juni 1930 an gegen Ablieferung des Coupons Nr. 9, abzüglich 3 % eidgenössische Couponssteuer, bei nachstehenden Banken:

Eidgenössische Bank A.-G., Zürich und deren Comp-toirs,
Schweizerische Bankgesellschaft Zürich und deren Zweigniederlassungen,
Union Financière de Genève, Genf,
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona.

Giubiasco, den 14. Juni 1930.

Der Verwaltungsrat.

Continental Linoleum-Union, Zürich

Dividenden-Zahlung

Die Generalversammlung hat die Dividende pro 1929 auf 15 % festgesetzt.

Demgemäss erfolgt die Zahlung ab 14. Juni mit

Fr. 37.50 per alte Aktie von Fr. 250. — und

Fr. 18.75 per neue Aktie von Fr. 250. —

(Coupons Nr. 4 mit rotem Aufdruck)

abzüglich 3 % eidgenössische Couponssteuer gegen Einlieferung der Coupons Nr. 4 bei nachstehenden Banken:

Eidgenössische Bank (A. G.) in Zürich, und deren Comptoirs,
Schweizerische Bankgesellschaft in Zürich, und deren Zweigniederlassungen,
Union Financière de Genève in Genf.

(2716 Z) 1909 i

Zürich, den 13. Juni 1930.

Die Direktion.

Le conseil d'administration de la Société de l'Hôtel Victoria à Interlaken, convoque les actionnaires en assemblée générale ordinaire pour le jeudi 26 juin 1930, à 10 h. 30 à l'Hôtel de Ville de Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports; fixation du dividende.
4. Nomination des contrôleurs.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au Siège social, à Interlaken.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur indication des numéros des titres, du 16 au 25 juin, par le Comptoir d'Escompte de Genève, succursale de Vevey, et par la Banque Cantonale de Berne, à Berne et Interlaken.

(15556 L.) 1600

Compagnie des Chemins de fer Electriques Veveysans

Le conseil d'administration convoque l'assemblée générale des actionnaires pour vendredi 27 juin 1930, à 16½ heures, à l'Hôtel de Ville de Vevey.

Rapport du conseil d'administration et des contrôleurs pour l'exercice 1929. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Elections statutaires. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont déposés à Vevey, au Crédit du Léman, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée.

(86906 V) 1915 i

Caisse Hypothécaire du canton de Fribourg (Suisse)

Obligations foncières Série R. 3¼ %
Emprunt de Fr. 2,000,000 de 1903

Ont été désignées par le sort, pour être remboursées le 15 septembre 1930, les obligations ci-après qui cesseront de porter intérêt dès cette date:

14	34	46	57	99	146	195	232	244	261	269	314	339
343	414	449	486	524	540	659	716	720	753	817	856	876
907	915	918	936	958	1019	1040	1189	1216	1253	1324	1344	1353
1363	1364	1499	1516	1561	1600	1601	1677	1687	1724	1830		

Fribourg, le 10 juin 1930.

Le directeur: ROMAIN WECK.

OLIAI A.-G., GLARUS

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Montag, den 23. Juni 1930, vormittags 10 Uhr, in Erlenbach.
Traktanden: 1. Protokoll. 2. Geschäftsbericht. 3. Jahresrechnung 1929; Vorlage der Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung. 4. Bericht der Rechnungsrevisoren und Entlastung der Verwaltung. 5. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes. 6. Wahl des Rechnungsrevisors. 7. Diverses.
Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung mit Bericht der Rechnungsrevisoren liegen ab heute bis zur Generalversammlung zur Einsicht der Aktionäre beim Verwaltungsratspräsidenten in Erlenbach zur Einsicht auf.
Glarus, den 6. Juni 1930. **Der Verwaltungsrat.**

Internationale Transportgesellschaft Gebrüder Gondrand A. G., Sitz in Basel

Den Inhabern von 6% Obligationen unserer Gesellschaft wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass der am 1. Juli 1930 fällige Coupon mit Fr. 32.50 an folgenden Orten eingelöst wird:

In Basel: bei der Gesellschaftskasse, sowie beim Comptoir d'Escompte de Genève; in Genf: beim Comptoir d'Escompte de Genève; in Vevey: beim Comptoir d'Escompte de Genève; in Zürich: beim Comptoir d'Escompte de Genève, sowie bei der Eidgenössischen Bank A. G.; in Lugano, Bellinzona, Locarno und Chiasso: bei der Banca della Svizzera Italiana; in Lugano, Bellinzona und Locarno: bei der Banca Popolare di Lugano.

Basel, den 10. Juni 1930.

(6500 Q) 1917 i

Der Verwaltungsrat.**Linoleum Aktiebolaget Forshaga**

Le dividende de l'exercice 1929 est payable dès aujourd'hui en Cr. Suéd. 15. — par action, au cours du jour du change suédois contre remise du coupon correspondant, aux caisses de:

La Banque Fédérale Société Anonyme;
L'Union Financière de Genève;
L'Union de Banques Suisses.

(7945 X) 1907 i

Società Funicolare Locarno-Madonna Del Sasso

Gli azionisti della Società Funicolare Locarno-Madonna del Sasso sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per venerdì 27 giugno 1930, alle ore 10 ant., alla sede sociale in Locarno, col seguente ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione e presentazione dei conti per l'esercizio 1929. Rapporto dei revisori. Scarico all'amministrazione.
2. Deliberazioni sulla destinazione degli utili.
3. Nomine statutarie.
4. Eventuali.

Le tessere di ammissione all'assemblea vengono rilasciate dalla Spett. Unione di Banche Svizzere in Locarno, fino al 25 giugno 1930. Il bilancio e conto profitti e perdite nonché la relazione dei revisori sono a disposizione dei signori azionisti dal 19 giugno al 27 giugno 1930 presso la Direzione in Locarno.

1927 i

Locarno, 12 giugno 1930.

Per il consiglio di amministrazione:
Il Presidente: Achille Gianella.
Soldati, segretario.

Commune du Châtelard Montreux**Emprunt de Fr. 4,000,000 4 1/2 % de 1913**

Ensuite de tirage au sort, les obligations dont les numéros suivent sont remboursables le 1^{er} octobre 1930 contre remise des titres munis de tous les coupons non échus aux guichets des établissements financiers suivants:

Banque de Montreux, à Montreux; Banque Populaire Suisse, à Montreux; Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne; Société de Banque Suisse, à Lausanne; Société Marseillaise de Crédit Industriel, Commercial et de Dépôt, à Lausanne; Comptoir d'Escompte de Genève, à Lausanne; Union Financière de Genève, à Genève; Société de Banque Suisse, à Neuchâtel; Comptoir d'Escompte de Genève, succursale de Vevey.

Numéros:

	43	130	139	180	232	267	290	352
385	400	441	473	475	506	571	585	601
619	641	699	701	709	716	858	880	908
990	1052	1080	1109	1124	1173	1195	1197	1293
1381	1444	1544	1603	1629	1677	1681	1706	1732
1773	1844	1865	1910	1914	1920	1984	2002	2037
2052	2081	2121	2174	2216	2265	2317	2327	2329
2472	2593	2612	2625	2630	2634	2638	2642	2694
2774	2788	2834	2893	2971	2980	3119	3136	3168
3207	3266	3373	3387	3389	3406	3463	3514	3575
3700	3701	3747	3754	3810	3858	3904	3959	4025
4035	4055	4060	4085	4170	4171	4184	4224	4253
4265	4277	4343	4363	4542	4574	4611	4650	4693
4720	4798	4756	4823	4913	4914	4921	4925	5113
5141	5212	5373	5409	5466	5530	5773	5875	5924
5972	5977	6037	6210	6247	6252	6266	6290	6294
6317	6414	6434	6562	6570	6637	6685	6858	7033
7101	7126	7132	7230	7305	7371	7598	7670	7713
7741	7788	7790	7792	7801	7827	7853	7867	7899
7967								

Ces obligations cesseront de porter intérêt dès la date fixée pour leur remboursement.

Restent à rembourser du tirage 1929:

les Nos 4111, 4776, 4777 et 4894.

Montreux, le 11 juin 1930.

(2871 M) 1912 i

Greffier Municipal.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT à Rarona



CALENDRIA A.G.
IMMENSEE • TELEPH. 32

(212 Lz) *57-1

Mineralwasserflaschen

mit Schrauben- oder Krönkorkmündung, Limonadenflaschen mit und ohne Verschluss, schönes und starkes Glas.

Glashütte Bülach A.-G. in Bülach
Telephon Nr. 5 1580 Illustrierte Preislste



E. Niervergelt & Co. Zürich
Obmannamtsg. 15 Tel. Molt. 22.70

Welcher Kapitalist oder welche Bank würde seriöser, vollbeschäftigter Fabrikationsfirma, die zufolge Betriebsvergrößerung weiterer Mittel bedarf, Darlehen von

Fr. 40—50,000

gegen hohen Zins gewähren? Auf Wunsch Sicherstellung durch 2. Hypotheken auf Wohnhäuser. — Zuschriften erbeten unt. Chiffre B 1296 A an Publicitas Bern. 1871

Le propriétaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des fabricants suisses en vue de la fabrication de l'appareil breveté et serait disposé à céder une licence d'exploitation ou à vendre son brevet N° 127026, George Ray, Rome: „Appareil pour la clarification de liquides en bouteilles“. Prière d'adresser les offres ou propositions à Dipl. Ing. J. Späth, Patent-anwalt, Limmatquai 32, Zürich.

Représentant-voyageur

Ils force, sérieux, de toute moralité, cherche situation. Préférence articles techniques. Références à disposition. Ecrire Case Postale 8242, La Chaux-de-Fonds. 1916

Vergessen

Sie nicht
in Ihren

Reklameplan

das
Schweizerische Handelsamtsblatt
einzu beziehen.

„Iduna“ Aktiengesellschaft für Handel und Industrie, Basel**Ordentliche Generalversammlung**

Samstag, den 28. Juni 1930, vormittags 11 Uhr, im Domizil der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 4, Basel.

TRAKTANDEN:

1. Berichterstattung des Verwaltungsrats und der Kontrollstelle für das Jahr 1929.
 2. Genehmigung der Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1929, sowie Entlastung des Verwaltungsrats und der Kontrollstelle.
 3. Neuwahl der Kontrollstelle.
 4. Unvorhergesehenes.
- Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1929, sowie der Revisorenbericht sind im obigen Domizil vom 14. Juni 1930 an zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.
Der Bezug der Stimmkarten erfolgt gemäss § 11 der Statuten.

Basel, den 11. Juni 1930.

1926 i

Der Verwaltungsrat.**Handels- und Rechts-Auskünfte**

Renseignements commerciaux et juridiques

Aarau: W. Frey, Not. u. Ink. — Stirnemann & Sandmeier, Adv., Not. u. Ink. Altdorf: Dr. F. Schmid, Adv. Bellinzona: Rag. Bontzang, F., Inkasso, Ausk. Bern: Notar Aerni, Inkassobureau, Ausk., Bürgerhaus. — A. Pezoh, Advokatur- u. Ink.-Bureau, Bundespl. 4 Biel: M. Romang, Not. u. Inf. — Ed. Wenger, Not. Burgdorf: E. Howald, Ink. Freiburg: Kreditschweizerin. Genf: Ch. Coandier, hulsier. — Me. L. Willemin, avocat, Ceard 11, Adv., Ink. Lausanne: Le Comptoir d'informations Av. Agassiz, 1 Locarno: Dr. P. Mallet, transactions extrajudic. - Ink. Lugano: F. M. Zanoni, Rechtsbur. u. Creditreform Dr. Meyerhans & Dr. Pozzi, Handelss., Not. Montreux: Eug. Raccourier. Olten: Eug. Nagel, Trenhand-Notariat. Tel. 4.34. St. Gallen: Dr. Rohrer, Adv. u. österr. Generalkonsul: Max Baumann, Rechtsb. Wthur: Dr. W. Witzig, Adv. Zürich: Ed. Schold & Wunderli, Schw. In., Schweizerg. 12

Renseignements BICHT & CIE.

Fondée en 1895 31
Bâle Falkenstrasse, 4
Berne Bubenbergl, 8
Genève Rue de la Croix d'Or, 3
Lausanne Pl. St-François, 5
Zürich Börsenstrasse, 18.